# THE DIFFIELD SHOW

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

MIERCOLES 9 DE AGOSTO DE 1978 8dita "El Adelantado de Segovia, S. L." S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 Depósito legal: SG. 7-1958 Precio: 15 pts. ANO LXXVIII. - NUMERO 23.823

## para la devolución del «Guernica» a España

Washington, 9.— Una comisión conjunta de representantes de la Cámara y el Senado norteamericano aprobó ayer un proyecto de ley en el que expresa su deseo de que el Museo de Arte Moderno de Nueva York devuelva el "Guernica" a España.

El proyecto aprobado tiene que ser firmado por el residente norteamericano Jimmy Carter para que establezca el deseo oficial de su administración de que el "Guernica" de Picasso sea devuelto a España.

Pero la aprobación de este proyecto no significa que el cuadro vaya a ser devuelto obligatoriamente a España, ya que esta devolución surgirá de las negociaciones que efectúen el citado Museo y los abogados de la familia Picasso.

Este decreto de ley unifica sendas resoluciones pre-sentadas y aprobadas en el Senado y la Cámara de Representantes en los pasados meses de mayo y junio.

El proyecto elimina los tonos "paternálistas" que incluía la resolución de la Cámara de Representantes.

### Próxima entrevista entre Sadat, Begin y Carter

Washington, 8.—El presidente de Egipto, Anuar El Sadat, y el primer ministro israeli, Menahèm Begin, se entrevistarán con el presidente Carter en Camp David (Maryland) el 5 de septiembre, en un renovado esfuer-20 negociador para lograr una paz en el Oriente Medio según fuentes del Congreso norteamericano.

## Se allanan los caminos Tensión en el pleno del Senado



Hubo alta tensión ayer en el desarrollo del pleno del Senado. Los señores Martín Villa y Bandrés tuvieron un fuerte intercambio de palabras.—(Pág. 7).

### Convictos y confesos los asesinos de Jesús Haddad

Madrid, 8.—Paloma Gutiérrez Estévez, Andrés Mencia Bartolomé y Francisco Javier Echevarría Pardo, han sido procesados, convictos y confesos, por el magistrado

juez del Juzgado de Instrucción Central N.º 1, según ha podido saber Efe en medios allegados al Palacio de Justi-

Palloma Gutiérrez dió la or-

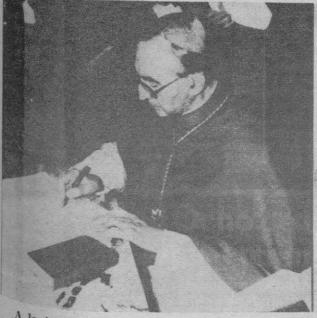
den de dar muerte al señor Haddad y los otros dos la cumplieron el pasado 22 de marzo. Como se recordará, el señor Haddad era el anterior director general de Instituciones Penitenciarias.

También los citados se han confesado autores de la muerte del policía armado Félix Garcia Allonso, ocumida en Vallecas el 11 de febrero último, cuando formaba parte de una patrulla de barrio.

Igualmente, Paloma Gutiérrez, con Manuel Quesada, dió la orden de matar a Santos García, militante del Grapo, de quien sospechaban que era confidente de la policía. A Santos le torturaron y luego le dieron un tiro en la nuca. Apareció muerto en un monte de Vigo el pasado 13 de jun o.

Todos los citados pertenecen a los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPO).

### «Pablo VI estaba muy bien informado de las cosas de España» (Mons. Tarancón)





A la izquierda, el cardenal Villot, camarlengo, firma el certificado oficial del fallecimiento de Pablo VI. la derecha, el cardenal Villot, camarienzo, ficilia de derecha, el hermano del Papa, Ludovico Montini, recibiendo el pésame de una religiosa.

s recuerdos de Pablo VI, porque debido a mi cargo de presidente de la Conferencia Episcopal Española he tenido que hablar muchas veces a solas con él, y he tratado de tehas interesantes y en ocasiones incluso conflictivos. Mi impresion es que el Papa, por una parte, era un gran dialogante, que no sólo atendía a aquel con el que estaba hablando, sique procuraba atender las

razones de su interlocutor v muchas veces rectificaba cuando éstas le convencían. De otro lado he visto en él siempre una gran amabilidad y una gran sencillez; aunque tenía un aspecto más bien serio, triste, en el trato personal era de una afectividad extraordinaria. De tal manera que mis impresiones suyas personales son magníficas. Incluso en algunos momentos en que los conflictos eran bastantes serios, en los años anteriores, como vosotros sabéis he recibido siempre alientos y ánimos del Papa, que me decía: "Adelante, que aquí estoy yo para defenderle en todo momento", dice monseñor Tarancón en una entrevista publicada en "Mediterráneo".

Al preguntarle sobre Pablo VI y España responde: "Pabo VI estaba muy bien informado de las cosas de España, porque además de la información que se da por medio de la

Nunciatura, y las Nunciaturas ordinariamente tienen elementos de juicio para poder informar, él se procuraba la información directa de los obispos españoles. Precisamente si he hablado tantas veces con él en unas ocasiones era porque yo tenía necesidad de saber su criterio y su parecer, pero en otras porque él mismo me lla-

(Más información en pág. 10)-

#### BOUTIQUE

les invita sólo para VER

A 50 metros iglesia del Carmen

### CRONICA DE LA CIUDAD Colaboracion

#### TEMAS

Entre el ir y venir cotidiano de este verano segoviano, nos vamos encontrando con nuevos acontecimientos, con nuevas personas; siempre hay algo nuevo. Ayer, por ejemplo, se le concedió a un viejo trabajador del barro, residente en Coca, el tercer premio de Barcelona. Gabriel Murciego, el brillante ceramista, trabaja a la antiqua usanza en un viejo taller a muy pocos kilómetros de su pueblo. Hoy nos sentimos halagados pues otro de nuestros hombres ha recibido un premio en mérito a su constante labor como artista.

También tenemos que dar cuenta de la reunión extraordinaria de dos plenos del Ayuntamiento en el que se ha acordado que el anteproyecto de ordenación del valle Clamores pase al Consejo de Europa. En este valle, como es sabido, se había pensado realizar unos jardines y algunas otras obras, pero no todo es así de fácil. También hay inteseses y problemas; unos que sí, otros que no. Lo cierto es que si en realidad se realiza el proyecto, nos sirva

a todos en nuestras horas de ocio y sea un lugar

agradable donde podamos pasear, charlar etc. Entre jardines y verdes, nos viene a la memo-ria la piscina municipal. Y se nos ocurre algo que debería estar en la mente de todos, pero que por desidia, la mayoría de las veces, no se practica aquí. Sería muy interesante que por los altavoces del recinto, de vez en vez, se recordara al público la conveniencia de ducharse antes e incluso después de bañarse. De esta forma, todos contribuiríamos un poco a que el agua pudiera mantenerse limpia por más tiempo, dado que la cantidad de gente que se baña es enorme, y allá se zambullen muchos llenito el cuerpo de cremas, tampoco faltan señoras o muchachitos de melenas largas sin gorro, etcétera. Es decir, que el usuario pone muy poco o nada de su parte para ayudar a que el agua esté limpia. Será preciso vigilar estos hechos e ir acostumbrando a las gentes a las buenas formas y costumbres. La ducha antes y después del baño es algo generalizado en cualquier lugar, pero aquí... itambién somos diferentes! ¡Y más descuidados!

### La Prensa opina

EL MERCADO COMUN

#### ALERTA Del Solar Ordóñez, escribe:

Creo recordar que en la visita del presidente frances se lanzaron demasiadas campanas al aire y que más de uno pecó de iluso al creer que con la democracia la puerta del MC estaba abierta para este país, eso fue un absurdo sueño, lo sigue siendo, ya que la democracia no tiene nada que ver con los intereses económicos y menos cuando los mismos atañen a un país como el francés, el cual está al pairo de lo que tengamos o dejemos de tener aquí. Francia es Francia y España para ellos es una nación en la que vienen a veranear pero nada más, lo de compartir con ellos mercados y demandas es harina de otro costal.

Yo comprendo a los franceses, porque pienso que España debería actuar igual en idénticas circunstancias, lo que no comprendo es cómo hay españoles que se creen lo que dicen y lanzan campanas de prensa para que nos lo creamos los demás.

El Mercado Común es algo que está por encima de los regimenes políticos que existan en los distintos paises que lo integran, es algo fuera de la política o de las dictaduras o de las democracias. Su razón hay que buscarla en las leyes mercantiles, en el viejo principio capitalista de la oferta y la demanda y en todo aquello que huela a dinero y mercado, pero nunca en razones políticas. Y lo que digo para Francia es válido igualmente para Italia aunque ésta sea más clara en sus ac-

tuaciones.



Avda. Fernández Ladreda, 16 Teléfonos 412611 y 413363 SEGOVIA

## INSTALE

y el interior de su turismo cambiará de aspecto. Gran surtido

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinion del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

SEGOVIA: PUNTO Y COMA

### MANUEL GONZALEZ HERRERO Y SU «MEMORIAL DE CASTILLA»

Por JUSTO DIAZ VILLASANTE

Acabo de leer un libro lleno de interés que su autor ha tenido la bondad de dedicarme. Lo he leído de un tirón, apasionada y reflexivamente. Profundo en su contenido y bellamente escrito constituye, de todos los que he visto, uno de los más finos y justos análisis de Castilla.

Manuel González Herrero, abogado, escritor, académico de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Segovia, apasionado por la libertad, eje y norte de la vida, es también un humanista, sin palabra volandera. El amplio concepto de Humanidad embebe en nuestro amigo y compañero, el de Humanismo. Todo su quehacer profesional brillantísimo no le ha impedido dedicar, con su generosidad de castellano, un tiempo impagado a la tierra que a todos nos vio nacer. Porque esta tierra — siguiendo la hermosa definición de Don Miguel de Unamuno - bajo el cielo, esta tierra llena de cielo, esta tierra que es un cuerpo y, que por serlo, es una alma está viva en toda la obra de historiador de González He-

Desde su dedicatoria: "a todos los que somos tierra de Castilla" hasta su confesión de propósitos de que "téngase en cuenta para esa tarea de España, que la presencia de la Castilla auténtica, con el rostro ya limpio de los afeites y pintarrajos imperiales, es sencilla-mente imprescindible. Sépase también, y esto concierne a los hacedores de regiones y dispensadores de preautonomías, que poner a un ente, fraguado de cualquier manera, de prisa y corriendo, la etiqueta de Castilla, puede no ser válido para el fin que a todos debe interesar. Hará falta en cualquier caso que se trate verdaderamente de Castilla".

En efecto es el pueblo genuino en el que hace hincapié el autor y el hombre, el limpio espejo de Castilla. El pueblo que, como los demás peninsulares, ha sufrido el ostracismo de siglos, acusa su perfil auténtico en un ansia irreprimible de libertad y justicia. Aquélla como hontanar de aguas vivas que ennoblece al hombre y cuando es falseada le envilece y le desorienta, Probablemente esta última sea la causa del incumplimiento histórico de su función de las que se han considerado clases directoras de la sociedad: el pueblo, tantas veces equivocamente llamado llano ha sido confundido, engañado; el pueblo sencillo que forma, desde luego, una colectividad pero donde ninguna individualidad se pierde ya que cada hombre es uno y todos

los demás hombres: intransferible, irrepetible, único y original, solidario de todos ellos. Es el ser humilde que ni se ensoberbece ni se humilla y que no se siente jamás vencido como no lo sea desde dentro de sí mismo; es el hombre que combate por las empresas posibles e imposibles pero centrado en su tierra, en la tierra, capaz de caminar sin temor a caerse porque puede levantarse una y otra vez. Es el tic-tac del reloj que mide el tiempo a que se refiere uno de los poetas citado por González Herrero, Antonio Machado, es decir, Cas-

La libertad posible sería, no obstante, imposible sin la consecución de la justicia. Aquí radica el eje diamantino del hombre al que hacía alusión Séneca y que destaca el autor cuando afirma que en esta tierra, de la España clara como Constitution of the Constitution of the

escribiera Azorín, "nadie es más que nadie", en cuya hondura resplandece el que cada hombre pueda llegar a alcanzar personalidad, el sentido egregio de la Historia, según Sohm, Maestro del Derecho.

No hay duda que la justicia no ha sido aún alcanzada y que los progresos de la técnica no han acabado con la miseria. Sin hipérbole y sin confundir los términos es evidente que algunas formas de esclavitud han desaparecido pero no todas y cabría sostener que ctras nuevas, insólitas, insospechadas han aparecido para seguir discriminando a los hombres, para seguir privándoles de la libertad, para seguir confundiéndolos,

Que Castilla nos siga soste-niendo en pos del combate por la libertad y que su luz nos conduzca hasta alcanzar el penúltimo de los horizontes: la justicia,

### CARTAS DE LOS LECTORES

### **DEFECTOS OBSER-**VADOS EN COCA

Sr. Director:

Una visita a la villa de Coca me ha permitido comprobar que, efectivamente, se trata de un bonito pueblo segoviano que goza de merecida fama. Ni que decir tiene que su bello castillo es, posiblemente, el más hermoso y original de España.

Pero en mi visita he podido comprobar también que sobre Coca pesan una serie de defectos "arquitectónicos" que convendría fuesen tomados en consideración por las autoridades locales; defectos que me permito señalar a través de su prestigioso y veterano periódico.

En primer lugar, resulta un atentado de leso arte que la mejor vista del castillo, es decir, la que asalta al visitante que llega procedente de Arévalo, quede perjudicada por las tapias y el tejado de una edificación que, según me informas, estaba destinada hace veintitantos años a fábrica de papel y hoy en ruinas. Una expropiación para que en su lugar se levantaran árboles, sería, estimo, muy conveniente.

Lo que podía ser una de las plazas más bellas de los pueblos españoles es de las más feas. ¿Razones? En primer lugar, la horrible fuente y el no menos espantoso templete de música. ¿A quién se le ocurrió erigir semejantes mamotretos frente a un bello edificio de la Casa Consistorial, de los años veinte. Un kiosko que hubo pri-

mitivamente, según me informan, sería lo idóneo.

Esto no es todo referido a la plaza. Resulta que desde siempre uno de los laterales lo constituye una tapia (¡Una tapia de cal de muchos metros!) de propiedad particular, ¿Es que 110 ha habido tiempo para expropiar este terreno o bien obligar a edificar a base de soportales, similares a los del Ayuntamiento o con edificacione; de dos o tres pisos?

¿Puede permitirse, en este orden de cosas que, adosadas a las murallas sigan unas edificaciones? Tanto más sorprenprente, cuanto, según me informan, aquí se han regalado viviendas a todo aquel que se llevaba bien con los alcaldes de turno. ¿Por qué no hacer el trueque con los propietarios de las que hoy se cobijan bajo las murallas y tratar por todos los medios de conservar las que quedan de la histórica villa? Por cierto, la estatua dedicada a su preclaro hijo, Teodosio I El Grande, es, sencillamentes ridícula.

Por último, y para no cansar al atento lector, amante sin duda de esta, insisto, bella p blación, ¿cómo pudo consenta se que en al airosa torre roma nica llamada de San Nicolas se colocase una gran cruz de cemento dedicada a los Caidos! ¿No había otro sitio más ido neo, que era preciso cometer un atentado contra un autentico monumento local?

FELICIANO R. RIVERO (Madrid)

# Información Local

### del Valle del Clamores pretende anteprovecto la recuperación pública de la zona que abarca desde Intendencia al pie del alcázar

Objetivo prioritario: Su utilización como parque sin modificar la topografía

### Es una de las más vastas operaciones sobre espacio degradado en zona urbana de las que pueden hacerse en Europa

Como ayer informábamos, al dar cuenta de los plenos extraordinarios celebrados el día anterior per el Ayuntamiento de Segovia, uno de los acuerdos más importantes fue el de poner a disposición del Consejo de Europa el antepreyecto del Valle del Clamores, cuya redacción se ha encargado a la Comisión Provincial de Promesión Cultural. De esta forma se corresponderá a uno de los puntos establecidos por la designación de Segovia como «ciudadpiloto» para experiencias culturales, que, como se sabe, durará cinco años.

#### LO QUE SE PRETENDE HACER EN EL VALLE DEL CLAMORES

El anteproyecto se basa en un estudio realizado proyecto consiste en recupor inspiración de la pro- perar toda la zona para

sado en grandes fotografías y maqueta, así como la planimetría necesaria, parte de un estudio de la zona que abarca desde el Hospital de Sancti Spíritus (actual Depósito de Intendencia) hasta la confluen-cia de los ríos Clamores y Eresma, al pie del alcázar, y pretende la recuperación pública de todo el espacio comprendido entre la muralla de la ciudad y la carretera de los Hoyos. Divide la acción en tres fases, la primera en el terreno que se halla bajo la Casa del Sol; la segunda en todo el valle hasta el pie del Alcázar y la tercera en el terreno comprendido entre la primera fase y Sancti Spiritus.

#### RECUPERAR LA ZONA

La finalidad del ante-

pudiera acarrear un uso indebido de edificios o de tráfico rápido en la zona.

La sintesis del anteproyecto entraña: Primero, cultura física, entendida como lugar para ejercicio de deporte, distinguiendo aquellos que necesitan instalaciones y los que no las precisan, previniendo espacios para usos públicos en ese sentido, e incluyendo en tal apartado tanto el paseo como la permanencia en la Naturaleza y adecuando toda una red de caminos para la visita a todo el valle.

Segundo, ejercicio de la cultura intelectual, acomodando espacios amplios para uso múltiple, que va desde el simple solario hasta la posibilidad de albergar espectáculos de todas clases, pasando por exposiciones al aire libre, reuniones ecológicas y de estudio de la Naturaleza,

Iglesia en Segovia

### Mañana, a las ocho de la tarde, funeral por el Papa, en la catedral

El obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, ha hecho pública la siguiente nota:

«Con la aflicción que ha dejado en nuestro ánimo la muerte del Santo Padre os ruego, queridos fieles de la diócesis, que ofrezcais oraciones por el eterno descanso de su alma y que asistais a las solemnes exeguias que hemos dispuesto se celebren por el Papa en la santa iglesia catedral mañana, jueves, día 10, a las 8 de la noche, además de concurrir al funeral o misa que en vuestras iglesias se tengan oportunamente por él.

Su vida y su obra fundamentan la esperanza de que su alma haya sido acogida misericordiosamente por el Señor y que desde el cielo vele por la Iglesia en su orfandad.»

# agenda

JUEVES 10 DE AGOSTO

 $Va_n$  222 días de 1978; faltan 143.

Sol: De 7,20 a 21,20. Santoral: Santos Lorenzo,

Paula, Jacobo y Abrahán. Pensamiento: "Sea esta la regla de nuestra vida: decir lo que sentimos, sentir lo que decimos. En suma, que la palabra vaya de acuerdo con los hechos".

(Séneca)

### El tiempo er Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,8. Viento del NE. Temperatura máxima: 21,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,6. Viento del O.

Temperatura mínima: 11,4, A las dos de la tarde: 23,4,

#### 曹操連婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚婚

una red viaria sobre el trazado existente.

El anteproyecto señala cuidadesamente las zonas de máxima contaminación, las que deben de ser rearboladas y los usos alternativos, tanto en la parte de propiedad municipal, que es casi el 90 por 100, como en la que actualmente aún es de propiedad

El anteproyecto cuenta con los asesoramientos necesarios, tanto por parte del funcionariado municipal como de organismos del Estado sobre estadística, uso del suelo, climatología y tráfico, y de distinguidas personalidades españolas que asesoraron

### Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche: San Francisco, 9. Puente de San Lorenzo, 5 De 11 noche a 9,30: San Francisco, 9.

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 775.

#### Registro civil

5 nacimientos y 4 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Antonio Fernández y Ayuso, hijo de An. gel y de Juana; Silvia Gil y Garrido, de Miguel-Angel y de María Reyes; Juan Miranda y Miranda, de Rafael y de María; Antonio Javier de Mercado y Fraguas, de Javier y de María Encarnación; Rubén Martín y Gala, de Sebastián y de Au-

Defunciones: Juana Llorente y Rodríguez, de 85 años de edad; Lorenza Contreras y Pascual, de 75; Félix Matarranz y Heredero, de 60; José María Valera y Muñoz, de 45.

Muebles de cocina ARIES

Fernández Ladreda, 25. Teléfono 415353

BLOQUES HORMIGON



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



pia Comisión Provincial de Pronoción Cultural y que fue encargado por el Ayuntamiento, en 1976, a un equipo del Centro Internacional de Restauración y Conservación de Conjuntos Históriocis, llamado «Centro Roma», de la UNESCO. El equipo estuvo formado por el ingeniero y arquitecto Sergoo Lucarelli, el arquitecto e ingeniero Roto Ruben Abel Bianchi, que permanecieron en Segovia durante el mes de abril de dicho año, titulando su trabajo, desarrollado hasta una escala de 1 x 500, «Uso cultural del Valle del Clamores».

Este anteproyecto, expre-

una primaria utilización como parque, sin modificar la topografía que actualmente presenta y cuidan-do especialmente su arbolado. Se trataria de una de las más vastas operaciones de recuperación para uso humano de un espacio degradado en zona urbana de las que pueden hacerse en Europa. Los puntos esenciales son: 1.º, Necesidad Marta y el arquitec- y urgencia de eliminar los peligros inherentes a la elevada contaminación que racae sobre el Valle del Clamores, 2.º, Necesidad de ordenar urbanisticamente —eliminando la posibilidad de cualquier construcción toda la zona. 3.º, Corección de los peligros que cia y paseos públicos y toda al equipo reductor.

Tercero, desarrollo de la flora y de la fauna, partiendo de la botánica y zoología actualmente existentes en Segovia.

Cuarto, recuperación del río Clamores, para señalar la verdadera vocación del valle.

Así entendido, el valle albergaria un gran edificio dedicado a museo («Casa del Sol»), un pequeño parque botánico, con posibilidad de albergar una muestra zoológica de animales domésticos y salvajes de la zona de Segovia, instalaciones deportivas convencionales y libres, am-plias zonas de permanen-

Miéreoles 9 de agosto de 1978

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PAGINA 3

# Información Local

### Beneficios fiscales para las cooperativas territoriales

Continuarán gozando de los beneficios fiscales concedidos, las cooperativas de segundo y ulterior grado que se constituyan por transformación de las anteriores uniones nacionales y territoriales para proseguir el ejercicio de sus actividades económicas de naturaleza y fines cooperativos.

El real decreto del Ministerio de Hacienda, que apareció ayer en el "Boletín Oficial del Estado", señala que el Ministerio de Trabajo comunicará al de Hacienda, en cada caso, los desdoblamientos de las uniones que originen cooperativas de segundo o ulterior grados, con indicación del número y clase de las mismas.

Las uniones nacionales y territoriales de carácter obligatorio que viniesen desarrollando actividades económicas de naturaleza y fin cooperativos con los beneficios fiscales señalados para ellas en el vigente estatuto, podrán continuar en su disfrute hasta que, dentro del plazo máximo de un año, como se dispone, procedan a su disolución y liquidación o se transformen en las cooperativas a que se refiere el citado real decreto.

# El alcalde de Belén visitará mañana nuestra ciudad

El alcalde de Belén, Elías M. Freij, que estos días se encuentra en España, invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, llegará mañana a nuestra ciudad, acompañado de su esposa, para realizar una visita de cortesía.

A la una de la tarde será recibido en el Ayuntamiento por la corporación municipal y después girará un recorrido por distintas zonas de Segovia, regresando posteriormente a Madrid.

## HORMIGON PREMEZCLADO

control de calidad

### Herederos de Ochoa

Ctra. de Soria s/n.
Teléfonos 414791 - 414753.

#### PEATON:

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elija un paso con semáforo o guardia

### BALANCE POSITIVO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

En esta edición ha conseguido autofinanciarse

El dia 27 del pasado mes comenzaba en nuestra ciudad lo que se ha dado en llamar Festival Internacional de Segovia. Desde entonces, y hasta el pasado domingo, en que se clausuraba con un magnifico concierto de órgano en la catedral, las actividades culturales se han sucedido a lo largo de once días.

El Festival Internacional ha tomado el relevo con buen pie a lo que hasta ahora habían sido los Festivales de España, programados en Segovia en años anteriores. En esta ocasión se ha prescindido del espectacular y costoso montaje del enlosado de la catedral, de las actuaciones multitudinarias —recuérdense los ballets folklóricos de otros años— para dar paso a una programación más de acuerdo a las auténticas posibilidades de un festival que pretende autofinanciarse.

De acuerdo con la política del Ministerio de Cultura de descentralizar los Festivales de España y dar opción a cada comunidad para celebrar de manera autónoma sus propias manifestaciones artísticas, Segovia se encontraba este año con la disyuntiva, verdaderamente difícil, de organizar o no el Festival. Los hombres de la Comisión Provincial de Promoción Cultural decidieron, contado, por supuesto, con el apoyo económico ofrecido por las corporaciones locales, ponerlo en marcha.

En principio, y sin entrar en la oportunidad de la programación, la sola celebración del Festival ya es un hecho positivo, sobre todo teniendo en cuenta la pobreza cultural que asola a provincias pequeñas como la nuestra, aunque Segovia sea en cierto modo una honrosa excepción en este aspecto.

En principio, el programa previsto constaba de diez actos, a los que hubo que añadir el concierto de piano de Guillermo González, celebrado gracias a la colaboración del Curso Internacional de Verano que se celebra estos días en Segovia. Dos conciertos de piano, uno de órgano, el grupo de viento Ensemble de Cuivres D'Aquitanie, Amancio Prada, tres obras de teatro, el Omniun Musical de Segovia y las marionetas de Libélula han sido las actividades celebradas en el teatro Juan Bravo, Alcázar y Seminario Conciliar.

El festival se abrió de una manera insólita, por lo popular, con una serie de conciertos gratuitos y al aire libre a cargo del conjunto de viento de Aquitania. A partir de entonces, todo lo demás ha tenido lugar en recintos cerrados. Como se ve, la calidad de los espectáculos ofrecidos ha sido alta, quizá recargados en exceso de música, sobre todo teniendo en cuenta la proximidad de la Semana de Música de Cámara. Han faltado también los grupos o solistas populares de otros años, lo que quizás haya restado algún atractivo al programa.

La respuesta del público segoviano ha sido, en líneas generales, buena. La escasa asistencia a los primeros actos se vio contrarrestada con el lleno de Amancio Prada, el Omniun Musical y el concierto de órgano de la catedral. Las responsabilidades en este sentido no cabe pedírselas ni al pueblo segoviano ni a la entidad organizadora del Festival, sino al oscurantismo cultural a que se nos ha sometido en las últimas décadas.

Los puntos negativos del Festival no han sido muchos. Quizás convenga destacar la no excesiva popularidad de los precios y el olvido en el programa de espectáculos más populares, y por tanto más atractivos para el público segoviano. Por otra parte, habría que señalar que, para otra edición, actos como el llamado Omnium Musical de Segovia, deberían celebrarse en escenarios más adecuados que una iglesia, marco que evidentemente no facilita en absoluto la participación popular.

#### LA ENTIDAD ORGANIZADORA, CONTENTA CON EL RESULTADO DEL FESTIVAL

Según palabras de don Francisco de Paula Rodriguez Martín, director de la Comisión Provincial de Promoción Cultural, la impresión y el balance obtenido por este organismo tras la celebración del Festival no han

podido ser más positivos. Preguntado el Sr. De Paula por las dificultades con que se habían tenido que enfrentar, nos respondió que, sobre todo, se habían planteado a la hora de la contratación de espectáculos. En otras ediciones, la programación venía impuesta por el entonces Ministerio de Información y Turismo, cosa que este año no ha sucedido.

Con respecto al balance económico, faceta ésta muy importante, se nos informó que había sido positiva. Sin conocer todavía cifras exactas, se puede afirmar que el Festival se ha autofinanciado. Las cantidades que en otras ocasiones ofrecían las corporaciones locales para cubrir posibles riesgos, ahora se han empleado para subvencionar el Festival, y según se nos dijo, estas cifras no se han sobrepasado. Es más, habrá su superávit lo suficientemente amplio como para que sirva de garantía a las corporaciones de que el Festival se autofinancia cómodamente. Este remanente se empleará también para mantener una oficina de Promoción Cultural y para hacer que funcione en serio durante todo el año.

El futuro del Festival está, por tanto, asegurado. Entre las innovaciones que se producirán en próximas ediciones está la división de las actividades en dos bloques: uno musical, en el que podría englobarse la Semana de Música de Cámara, y otro dedicado a espectáculos, que incluiría todo lo demás.—Manuel Román.

### Agradecimiento de los organizadores

La Comisión Provincial de Promoción Cultural al concluir los trabajos de realización del Festival Internacional de Segovia, quiere agradecer la acogida que su desarrollo ha merecido del público de Segovia, que constituye un estímulo para continuar en su función, con el fin de conseguir que nuestra ciudad sustente un festival internacional que pueda parangonarse con cualquier otro de Europa.

Desea la Comisión expresar su profunda gratitud a la Sección de Actos Públicos del Ministerio de Cultura. por la ayuda prestada por la adecuación de la iglesia del Seminario y el Teatro Juan Bravo a los fines del Festival; al Organismo Autónomo de Teatros Nacionales y Festivales de España por el apoyo técnico prestado, en la persona de su comisario, don Francisco Fernandez Prellezo, y a éste mismo por su ejemplar dedicación y espíritu segovianista; al obispo de Segovia, al cabildo catedralicio y al Seminario Diocesano, por la gentileza y agrado con que han prestado su apoyo al Festival entendido como una empresa cultural en favor del pueblo de Segovia; a la empresa Velasco y Alonso, por la prestación del teatro y sus servicios a la dedicación del Festival; a los funcionarios municipales de los diversos servicios, que han colaborado, con ejemplar puntualidad, a la mayor brillantez de la manifestación: a cuantos artistas y profesionales han intervenido en él por su magnífica colaboración; a todas las personas que han ciarcida faración de la todas las personas par que han ejercido funciones, y sobre todo a los que han realizado los trabajos más rudos, para permitir que el Festival se celebrase, y finalmente, a los medios informativos locales, que se han ocupado con la mayor solicitud del desarrollo del Festival y su resonancia, asi como a los corresponsales de la prensa nacional, que han conseguido una notable difusión del mismo.

Particular mención merecen la Delegación Provincial de Cultura y el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Madrid, cuya colaboración ha resultado necesaria para el mayor brillo de esta manifestación artística, y don Alejandro Massó Fenoult que, de forma absolutamente desinteresada, ha puesto a contribución su enorme conocimiento artístico y experiencia al servicio de nuestro Festival.

La Comisión Provincial, formada por el Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial de Segovia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia se felicitan de que el Festival Internacional de nuestra ciudad haya mantenido su celebración anual y, gracias a su nueva estructura, pueda contemplar confiadamente el futuro.

PAGINA 4

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ACCUMENT OF THE PROPERTY.

Miércoles 9 de agosto de 1978

1115 St. + Co. 28 (3) 1 1 1 1 13 1 14

# Información Local

### los barrios de la capital

### Esta tarde comienzan las fiestas en San Lorenzo

tradicionales fiestas en el barrio de San Lorenzo, que se prolongarán hasta el próximo día 15.

Con tal motivo, la Asociación de Vecinos ha editado un programa que recoge el pregón de las fiestas, escrito por nuestro director, Pablo Martin Cantalejo, y un estudio muy importantes sobre las características socioeconómicas de la zona; se incluyen también una colaboración poética de Gabriel Marinas, el programa de fes-tejos y la relación de entidades, empresas y particulares que han hecho aportaciones económicas o de otro tipo para la organización de los actos, cuyo desarrollo será el siguiente:

A las 7,45 concentración de peñas en la plaza para escuchar el pregón de inauguración de las fiestas. A continuación se harà el tradicional desfile de las peñas por las calles del barrio. Una vez concluido el mismo se inaugurará en los locales de la Asociación de Vecinos, la exposición del primer premio de fotografia artistica «Gran Premio San Lorenzo». (Esta quedará abienta al público hasta el próximo día 15). A las 11,45, verbena con la proclamación de la reina de las fiestas y de sus damas de honor.

Por la mañana, comienzo de la eliminatoria de fútbol; 4 tarde, campeonato de mus y tute; 6, so-lemne procesión por las calles del barrio acompañando al Santo. Una vez acabada la misma se recorreran las distintas peñas para valorar el trabajo en ellas efectuados. 11,45, baile de sala.

Por la mañana revolada l de los alcaldes. Al mismo torias de fútbol. 7,30 tarde, pruebas de atletismo en varias categorias; 8,30, concurso de las sillas (un componente por cada peña). Después tiro de cuery carrera de sacos. 11,45, baile de sala.

#### DIA 12

Por la mañana revolada los mozos. 5,30 tarde,

Esta tarde comienzan las I Gran Premio San Lorenzo de Ciclismo, en él participarán equipos de aficionados. Seguidamente se correrán la prueba ciclista femenina, de veteranos v la de mozos. A las 9 de la noche, concurso del chocolate con churros y meter la cabeza en la harina. 11,45, Baile de sala.

A las 8,30 de la mañana, concurso de pesca para vecinos del barrio; 11,30, concurso de aeromodelismo, en el colegio Nuestra Señora de la Esperanza. 12, concurso de tanga. 3 de la tarde, concentración de peñas y todo aquel que lo desee, sin discriminación alguna, en la alameda del Parral para comer todos en hermandad, 7, subida al barrio, dando lugar a un desfile de peñas; 8, rotura de pucheros. 8,30, carrera de relevos para las peñas (cuatro componentes por peña). 11,45, baile de sala.

A las siete de la tarde, final de fútboll Una vez acabada la misma se desarrollará el concurso de las bandejas (cada partici-pante ha de ir provisto de una bandeja). 9,30, entrega de los premios y tro-feos de los distintos concursos. 11,45, baile de sala y reparto de los trofeos conseguidos.

#### DIA 15

A las 11 de la mañana. partido de fútbol entre los equipos de Las Delicias y el campeón de las peñas. 4 tarde, concurso infantil de pintura. 6 tarde, final de mus y tute. 8 tarde, gymkana ciclista. Una vez terminada la misma se llevará a cabo la subida a la Cucaña. 11,45, fin de fies-

#### **IMPRENTA**

SE VENDE MAQUINARIA (FUNCIONANDO)

2 Linotipias Modelos 48 y 73. (marquesinas y matrices) 2 Heidelberg

(56X80 y 64X89). 3 Albert (56X80).

Varios chibaletes.

GRAFICAS ARAGON, S.A. Polígono Industrial "Los Angeles". Herreros, 14. Telfs. 695 83 86-87. Getafe. Madrid Empresas

### Modificaciones en el régimen general de la Seguridad Social

Se da nueva redacción a los artículos de la orden de 28 de diciembre de 1966, por la que se establecen normas para la aplicación y desarrollo en materia de campo de aplicación, afiliación, cotización y recaudación en período voluntario en el régimen general de la Seguridad Social, por orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que publicó el "Boletín Oficial del Estado".

- Así, el artículo 49, "condonación del recargo", establece ahora que el Ministerio podrá condonar el recargo por hora, cuando concurran circunstancias excepcionales de índole no económica y se trate de empresas que vinieran cotizando con puntualidad.

Esta condonación se solicitará en la correspondiente Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión,

- El artículo 51, "ingreso centralizado de cuotas", establece que el Instituto Nacional de Previsión, previo informe favorable del Servicio del Mutualismo Laboral, podrá autorizar a los empresarios que tengan centros de trabajo en más de una provincia para centralizar, en una de ellas, el ingreso correspondiente a dichos

- El artículo 57 señala que el Ministerio de Sanidad podrá conceder aplazamientos o fraccionamientos en el pago de las cuotas del régimen general de la Seguridad Social siempre que existan dificultades económicas de carácter transitorio.

- Las solicitudes deberán formularse con una antelación mínima de dos meses con respecto a la primera de las mensualidades para las que se inste el aplazamiento, establece el ar-

- El artículo 59 establece las normas de tramitación y resolución para estas peticiones. El artículo 60, "garantías", que el empresario solicitante procederá en el plazo de diez días.

El artículo 61 precisa que las cuotas aplazadas se harán efectivas con sujección a los plazos de amortización y cuantía correspondientes a cada uno de ellos que se hayan determinado en la resolución, y el artículo 62, que las prestaciones que las empresas hayan satisfecho en régimen de pago | adelantado, en el período a que se contrae el aplazamiento concedido, deberán deducirse al tiempo de amortizarse las respectivas cuotas.

#### ASAMBLEA DE LA PATRO-NAL DE LAS INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCION

La Patronal de las Industrias de la Construcción convoca a todos los empresarios del sec-

CUIDAR LOS JARDINES

Nuestra ciudad puede presumir de ser privilegiada en cuanto a la existencia de zonas verdes, tanto den-tro del casco urbano como en sus alrededores. Esto, que para muchas capitales de mayor importancia que la nuestra, es una meta dificilisima de conseguir, aquí parece que no se le da valor.

Se trata no sólo de alguna que otra salvajada que se comete en el llamado "cinturón verde", extramuros de la ciudad, sino en el poco cuidado que bastantes personas ponen en la conservación de los jardines. Podríamos citar aquí innumerables ejemplos, pero detendremos la atención en uno concreto: las mamás que acuden con sus hijos a estos lugares.

Naturalmente, los pequeños tienen unas zonas dentro de los jardines para su disfrute, pero evitando que se conviertan en incipientes "atilas". Una cariñosa represión a tiempo, haciendo ver a los niños (que sí que lo entenderían) que aquel lugar no está para ser destruido sino para gozar de él, traería consigo que los jardines estuvieran siempre perfectamente cuidados.

#### APARCAR DONDE SE PUEDA

Hablar de los problemas del tráfico dentro de la chudad, es un tema ya casi manido. ¡La de veces que hemos aludido a él! Pero no hay más remedio que insistir, porque cada día que pasa, con el aumento del parque automovilistico, es mucho más d'ificil circular con la nece-saria fluidez... o estacionar el

Por eso, en el segundo caso, no resulta extraño que los conductores sitúen sus vehículos en los sitios más insospedhados; para compro-barlo basta darse una vuelta por cualquier calle o plaza de Segovia.

Algún día — ¿quién lo verá? — quizás se solucione el problema, cuando vivamos en una «ciudad del futuro»; pero mientras tanto, como apunta un lector, las calles y plazas podrían ser «barridas» de estacionamientos indebidos con simplemente apllicar su sugerencia. Dice nuestro comunicante que ha observado que muchas personas dejain horas y horas su coche estacionado, sin utilizarle más que cuando llegan a su trabajo o salén de él; como el servicilo de autobuses urbanos funciona bastante bilen, se debería lobligar a estas personas a retirar su vehículo y viajar en el transporte colectivo. Los huecos que quedasen serían para quienes tienen el automóvil como medio de trabajo, y al ir de un lado para otro pierden un tilempo preciloso hasta que lo-

tor, sean o no asociados, a la asamblea general que se celebrará el viernes, día 11, a las 8 de la tarde, en el domicilio Social, C. Domingo de Soto, número 3, 1.º, a fin de darles a conocer la revisión del convenio de la construcción suscrito entre los empresarios de la construcción y los representantes de las entidades sindi-

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

grar situarle correctamente; si no lo consiguen -y ahí vamos a las líneas de principio— lo estacionan donde buena o malamente pueden.

Es una sugerencia que dejamos a criterio de llos res-ponsables de ordenar el tráfico en la ciudad.

#### ESO SE LLAMA AFICION

El hecho ocurrió el domingo, momento antes de que se iniciase el concierto con que se clausuraba el Festival Internacional de Segovia. Ante la puerta de la catedral llegaron dos personas, con rasgos asiáticos, solicitando localidades para presenciar la actuación de Francis Chapelet; al mismo tiempo manifestaron, demostrándolo documentalmente con los billetes de avión que portaban, que habían recorrido cerca de cinco mil kilómetros para poder ver la actuación del gran organista francés. Ante una muestra de afición tan grande, los organi-zadores del festival obsequiaron con sendas entradas a los viajeros, situándolos, una vez dentro de la catedral, en un lugar de preferencia para que pudieran seguir con todo detalle el concierto ofrecido por Cha-

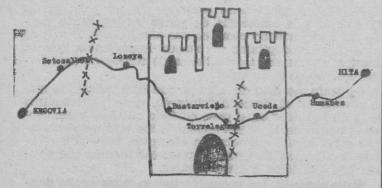


Miércoles 9 de agosto de 1978

Regionalismo

### Comunidad Castellana organiza el «Camino del Arcipreste»

Del 19 al 28 de este mes recorrerá tierras de Guadalajara, Madrid y Segovia



Bajo los «slogans» que presidirán la actividad «Por una Castilla unida» y «Castilla entera, ni vieja ni nueva»- Comunidad Castellana ha organizado el «Camino del Arcipreste», que recorrerá tierras de Guadalajara, Madrid y Segovia entre los próximos días 19 al 28.

El «Camino» busca ponerse en contacto con la Castilla popular, democrática, comunera y foral y despertar su conciencia.

El recorrido se hará andando y en acampada, organizándose los caminantes en diversos grupos de trabajo para el estudio de la cultura, el arte, la historia y la realidad socioeconómica de las comarcas recorridas.

El «Camino» se iniciará el próximo día 18 en Hita (Guadalajara), donde previamente habrá un pregón y una conferencia ilustrada con diapositivas sobre «Rutas, fechas y símbolos de Castilla y el pueblo castellanos», por Inocente García de Andrés; el resto del recorrido será el siguiente: Día 20, Hita-To-rre del Burgo-Humanes; 21, Humanes - Robledillo -Cubillo-Uceda; 22, Uceda-Torremocha - Torrelaguna; 23, Torrelaguna-La Cabrera - Valdemanco - Bustarviejo; 24; Bustarviejo -Puerto de Canencia-Lozoya, con desplazamiento a Rascafria para una fiesta popular castellana; 25, Lozoya-Puerto de Malangosto-Sotosalbos; 26, Sotosalbos-Torrecaballeros - Segovia. El día 28 habrá un acto en Guadalajara para explicar las experiencias del «Camino» y el ideario de Comunidad Castellana.

En los lugares que re rrerá el «Camino» habrá conferencias, coloquios, recitales, y actos de cultura popular castellana a cargo de historiadores, geógrafos, sociólogos, economistas y músicos castellanos (Inocente y Paulino García de Andrés, Demetrio Casado Pérez, Manuel González Herrero, Andrés Sorel, Ignacio Sanz, Juan Muñoz, Galo Yagüe, Agapito Marazuela, Joaquín González,

Amparo García Otero, María Salgado, José Ignacio Hernández, Juan Carlos Llorente, etc.)

Los caminantes deberán ir provistos de saco de dormir o varias mantas y los útiles precisos. No hace falta formalizar ninguna inscripción, si bien se puede solicitar información en Comunidad Castellana Segovia, José Zorrilla, 4, teléfonos 411726, 415796 y 421021. Comunidad Castellana gestionará lugares adecuados y económicos para comer y descansar.

#### CORRIDA DE TOROS PARA PAGAR LAS DEUDAS DE UN ACTO POLITICO

La comisión de finanzas del plenario de partidos políticos y entidades regionalistas organizará una corrida benéfica, destinada a sufragar los costes que supuso la jornada de la región en Villalar de los Comuneros.

Como ya informamos se cifran en más de medio millón las deudas contraídas y que no fueron recaudadas en la venta de bonos.

Desde ese momento -y pese a que la deuda sigue sin ser ocsteada- se pensó en la posibilidad de una corrida de toros en beneficio del plenario o un encuentro de fútbol entre los equipos del Salamanca y del Real Valladolid.

Parece que las gestiones encaminadas a ultimar el cartel avanzan progresivamente y en estos momentos, no es aventurado decir que Santiago Martín "El Viti", Andrés Vázquez y Roberto Domínguez lidiarán seis toros de una ganadería salmantina. .

Si efectivamente se confirma esta noticia, sería innecesario programar el encuentro de fútbol, ya que la Comisión de Finanzas entiende que la "fiesta l nacional" será suficiente para cubrir los gastos del "Día de la Región" en Villalar de los Comuneros.

En principio y dado que los diestros tienen un apretado calendario de trabajo y buen número de contratos firmados, la mencionada corrida de toros tendría lugar en los últimos días de este mes.

# Información Local

### SUCESOS capital y provincia

Muere la conductora de un turismo, al estrellarse contra un camión

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, a las cinco menos diez de ayer tarde ocurrió un accidente de circulación en el que perdió la vida una mujer.

El luctuoso hecho se produjo en el punto kilométrico 70,300 de la autopista Villalba-Adanero, en término de El Espinar, al entrar en colisión el "Renault 5" matrícula M. 3190-CC, que guiaba María Luisa Oliver Martínez, de 25 años, con domicilio en Madrid, y el camión que conducía Joaquín Gar... i cía García vecino de Valladolid. A consecuencia del golpe falleció la conductora del turismo y les vehículos quedaron con grandes desperfec-

#### FUEGO CERCA DE LOS DEPOSITOS DE AGUA

Ayer tarde, aproximadamente a las cinco, los bomberos tuvieron que efectuar una salida a los alrededores de los depósitos del agua, al haberse originado un incendio en una tierra de labor; se prendieron unas diez obradas de cebada en pie y otra cantidad similar que ya estaba cosechada.

Posteriormente los bomberos acudieron de nuevo a la carretera de La Granja, a sofocar el incendio producido al quemarse unos pastos y rastrojos.

#### HERIDO EN ACCIDENTE LABORAL

En la Policlínica "18 de Julio" ingresó ayer Alejandro García Sacristán, con residencia en Segovia, herido en un accidente laboral; después de ser atendido pasó a su domicilio.

### Corte en el suministro de energia eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones por cambio de tensión, Unión Eléctrica, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica en Segovia (Capital) el próximo jueves día 10 de las 9 a las 14 horas, afectando a los abonados de las calles de la Victoria m.º 1 al 15; Plaza 4 de Agosto números 1, 2, 3, 4 y 5; Valdelaguila números i y 3, Plaza de Franco número 8 y Palacio Episcopal.

### POR CAMBIO DE RESIDENCIA

Particular vende piso, con muebles o sin ellos. Tres dormitorios, zona La Albuera. Teléfono 423950.

### Aprobados varios expedientes por la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico - Artístico

Bajo la presidencia de la delegada provincial de Cultura se ha reunido la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico, para entender de los asuntos que figuraban insertos en el orden del día.

Se aprobó el proyecto con la nueva solución propuesta para garaje en planta baja sito en el núm. 4 de la calle de San Juan, presentado por don David López

Fue sometido a estudio, seguidamente, el proyecto de hostal-residencia de dos estrellas y vivienda en Sepúlveda, presentado por don Pedro Postigo Antón, y se acordó que presente la documentación gráfica.

Se autorizó la petición de don Eugenio Tutor Redondo para revoco de fachada en la casa núm. 16 de la calle de Cervantes, debiendo conservar el modelo actual.

A continuación fue estudiado el proyecto para construir 44 viviendas en la plaza de Santa Eulalia, números 9 y 11, según petición de don Fernando Pertierra Peñaranda. La Comisión se reiteró en sus anteriores acuerdos, debiendo adoptarse la solución "A" de las nuevas presentadas.

Ante la solución de fachada presentada por don José Miguel Gutiérrez para la finca núm. 26 y 28 de la calle de Cañuelos, para construir 37 viviendas, locales y garajes, la Comisión estimó aprobar la solución pre-

Se aprobó el próyecto presentado por don Luis Lazaro Hernando para construir nave y almacén de maquinaria próximo a la iglesia de San Juan, en Ayllón.

Ante la solicitud de expediente de ruina de la finca núm. 25 de la calle Coronel Rexach, propiedad de las Religiosa<sub>3</sub> Madres Agustinas de la Encarnación, la Comisión y dentro de sus competencias manifestó que se trata de la edificación recayente a la calle Larga, (Squina a Coronel Rexach, según queda reflejado en el croquis que cora en el archivo del Ayuntamiento. El resto del edifició podrá mantenerse o restaurarse conservando la misma disposición actual.

Por último, sobre la mesa, para un estudio más detallado de la Comisión, quedó el proyecto presentado por don Jesús del Ser Gilsanz, para construir edificio para 24 vivlendas en San Ildefonso.

# La Provincia La Provincia

## RIAZA

RIAZA.—En los diversos actos celebrados con motivo del que se esperan sus acosde la Semana Cultural de la Villa, cabe destacar entre otros, las tres exposiciones de pinturas en la sala de actos del Ayuntamiento.

Hasta el 31 de juio, el artista M. Angel J. Caraballo presentó por primera vez sus pinturas, sorprendiendo al publico por la calidad y buen de su obra. En un pintor afincado en Riaza al que auguramos grandes éxitos.

Del 1 al 15 de agosto, presenta sus obras el pintor Amador; su temárica, que va de los biancos de Ibiza a los ocres dorados de nuestra Castilla, demuestran la valía de este pintor, con gran éxito de ventas y público estos días.

Finalmente del 15 all 30 de agosto, expendrá sus obras el

conocido acuarelista Revelles, tumbrados éxitos.



de ESPECTACULOS VICTORIA.—Hoy, 7,45 y 10,30: EVA NEGRA. Con Laura Gemser, Jack Palance Gabriele Tinti, Exclusivanente mayores de 18 años.

SIRENAS. - Mañana jueves, sensacional Oeste: EL
JLTIMO PISTOLERO, con ohn Wayne, Lauren Bacall, ames Stewardt y John Caradine, 14 y menores,

PLENO DEL CONGRESO

### Aprobado el proyecto de ley de impuesto sobre la renta

Enfrentamiento Bandrés-Martín Villa



Sr. Martín Villa

Madrid, 9.—«Yo señalaría que uno de los rasgos de la personalidad de Pablo VI ha sido el de ser un incansable luchador por la consecuención de la paz y un defensor de la justicia», dijo el presidente del Senado, Antonio Fontán, abriendo el pleno que celebra esta tarde la Cá-mara Alta, y refiriéndose al fallecimiento del Pontifice Pablo VI.

Se refirió después Antonio Fontán, al fallecimiento del presidente de la Asamblea Parlamentaria del Consejo Europeo, Karl Czernetz.

A continuación, el Pleno del Senado inició el debate del proyecto de ley de impuesto sobre la renta de las personas físicas, que fue defendido por el senador Villodres, de UCD, quien dijo que por primera vez en España se hacía una reforma fiscal coherente y seria. Por cuestiones técnicas, pidió que el proyecto se devolviera a la Comisión el senador de A. P. integrado en el grupo mixto, don Abel Matute, intervino a favor el senador socialista señor Garcia de la Bobolla. El provecto fue aprobado por 175 votos a favor, ninguno en contra y 25 abstenciones, correspondientes en su mayoria al grupo mixto y a ción neal. nadores de designa-

#### DELITOS DE GRUPOS ARMADOS

Seguidamente se pasó a debatar el proyecto de ley relativo a los delitos cometidos por grupos armados, que defendió la senadora de UCD, doña Juana Arce,

diciendo que la escalada de delitos terroristas ha inquietado a la sociedad española, y que se trata de un proyecto de ley de medidas necesarias «no para el Gobierno —dijo— sino para la sociedad española». Calificó al proyecto de ley de «simple y moderado», y pidió la colaboración de todas las fuerzas políticas.

En contra intervino el senador Juan Maria Bandrés, de Euskadiko Esquerra, en un parlamento en el que mantuvo un tono irónico provocó reacciones en contra, como por ejemplo gritos de «fuera, fuera», entre los senadores de UCD. Manifestó que Hitler había enseñado a la Policia española algunos de sus métodos, y que ahora el ministro del Interior viaja a Alemania para «aprender métodos». Fue interrumpido por gritos de «Fuera, fuera», por parte de sena-dores de UCD.

#### ENFRENTAMIENTOS **BANDRES-MARTIN VILLA**

En un momento de su intervención el senador Bandrés dijo que los teléfonos del Consejo General Vasco estaban interveni-

VITORIA

Cuarta de feria. Toros de Ameria Pérez Tabernero, ma-los, Dámaso Genzález, división de opiniones y silencio. José Galloso, aplausos; ovación y vuelta. Robento Dominguez, pitos y aplausos.

CIBA-GEIGY

Elimina las moscas de su industria o establo.

NO HUELE

Una sola aplicación persiste durante largo tiempo.

Es cómodo, eficaz y económico. Distribuidor para Segovia y

Avila

PROSANZCU

Francisco Sanz Cubo. Fuentepelayo. Telf, 56.03,25 Ext. 23.



Sr. Bandrés

dos, en ese momento el ministro del Interior, presente en el banco azul pidió la palabra. El señor Bandrés siguió hablando y calificó la actual situación de «Estado de excepción permanente y encubierto». Pidió que se vayan las fuerzas de orden público del País Vasco y señaló que la pacificación del País Vasco no depende de este proyecto de ley.

Concedida la palabra al ministro del Interior, señor Martín Villa, manifes-tó que el señor Bandrés mentia y faltaba a la verdad. por lo que era un mentiroso, ya que el Gobierno nunca ha intervenido los teléfonos, del Con-sejo General Vasco, ni tampoco lo ha hecho la Policía. «No se pueden hacer —dijo— acusaciones infundadas cuando no se tienen pruebas, y me ratifico en el que el senador Bandrés mliente y es un mentiroso».

En el turno de alusiones el señor Bandrés dijo que él no había dicho que el Gobierno hubiese ordenado la intervención de los teléfonos, que él no mentía, se reiteró en que la sede del Consejo General Vasco en San Sebastián estaba intervenida.

Su PROBLEMA puede quedar resuelto con una inserción en los

anuncios por palabras de El Adelantado de Segovia

### Hoy se reúne la ponencia constitucional

Madrid, 9.—A pesar de que ayer mañana se especu-laba con la posibilidad de que la Ponencia constitucional no se reuniese hasta el próximo dia 16, tras una reunión de la Junta de Portavoces ayer tarde, se ha acordado que se reúna hoy como tenía previsto.

El presidente de la Comisión constitucional, José Federico de Carvajal, manifestó a Efe que se reunirán hoy como ponencia de una forma simbólica para constituirse como tal Ponencia e iniciar los trabajos con el 11 1terial de que dispongan hasta el momento.

Añadió también que estaba seguro que durante toda la semana próxima la Comisión seguiría funcionando como Ponencia dada la gran cantidad de enmiendas que se habían presentado al texto constitucional. El señor Carvajal añadió que esperaba que hasta el

próximo día 22 la Comisión constitucional no entrase en el debate constitucional.

1.254, número de enmiendas definitivo

Mil doscientas cincuenta y cuatro enmiendas fue el número total de las recibidas al proyecto constitucional en el Senado, una vez expirado el plazo de presentación, que finalizó a las doce de la noche del lunes, según los datos que constan en el registro general de la Alta Cámara. No obstante, este número total podría verse modificado ya que faltan las que tuvieron entrada por correo con fecha del día 7.

### Importante descubrimiento arqueológico en Huelva

Los restos datan del siglo VII antes de Cristo

Huelva, 9.—Unas excavaciones arqueológicas en Cabezo de la Joya (Huelva) han arrojado resultados positivos ya que se han obtenido restos que datan de fines

del siglo VII, a principios del VI antes de Cristo. Hasta el momento los restos sugieren que la sociedad a la que pertenecieron fue muy jerarquizada y autoritaria, en la que se producian ofrendas humanas que bien pudieran ser esclavos.

El tipo de ofrendas revela que éstas no debian ser voluntarias sino forzadas: en efecto, seis cadáveres encontrados presentan un golpe en el cráneo y los brazos cruzados por las muñecas, lo que podría indicar que se encontraban atados por posibles ligaduras. Asimismo han aparecido restos de caballos y de otras

especies útiles para el pastoreo, así como restos de materiales y útiles de gran valor arqueológico.

Los primeros indicios sugieren la posibilidad de que los restos pertenezcan a la civilización tartésica. Hasta el momento, lo poco que se conoce de los tartesos coincide con el tiempo y en el espacio con los restos encon-

### EN POCAS LINEAS

Los Servicios de Inspección Tributaria trabajan todavia con las declaraciones de renta de 1976 y tienen un plazo legal de cinco años para actuar con quienes no presentaron o presentaron indebidamente las declaraciones de renta y patrimonio de 1977, ha afirmado el director general de Inspección Tributaria, señor García-Roméu Fleta, Respecto a las declaraciones presentadas el 31 de julio de este año, el señor García Roméu ha declarado, asimismo, que no se investigarán, en principio, exhaustivamente todas las declaraciones, sino que se establecerá un procedimiento selectivo en base a índices objetivos, para examinar todas las declaraciones a lo largo de cinco años.

Unas 150 personas efectuaron ayer una ocupación simbólica de la isla de Tagomago para apoyar su postura en pro de su conservación como reserva ecológica, por tratarse de uno de los últimos reductos naturales del Mediterráneo.

El vicepresidente y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, mantuvo ayer por la tarde una lar-ga reunión con el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOF), Carlos Ferrer Salat, en la que se pasó revista a la actual situación económica, según ha sabido "Efe" en medios próximos a la Administración.

Design The Control of the Control

a Water

## CULTURA DEL CINE ESPAÑOL

El comité permanente del I Congreso Democrático del Cine Español ha pedido públicamente a la Administración que se abstenga de legislar en materia cinematográfica sin conocer previamente las conclusiones de este Congreso, cuya celebración está prevista para el otoño próximo en Madrid.

Esta petición fue dada a conocer a la prensa, el pasado lunes, en el Cine Estudio Griffith.

#### EL 66 CONGRESO ODONTOLOGICO MUNDIAL, EN MADRID

El tratamiento integral odontológico de los niños será objeto de un simposio en el "66 Congreso Odontológico Mundial de la Federación Dental Internacional", que se celebrará en Madrid los días 25 al 30 de septiembre.

Un portavoz del Congreso ha manifestado que el tema es de una extraordinaria importancia, si se tiene en cuenta que, a nivel español, restaurar la salud bucodental de los niños afectados por caries y otras enfermedades, costaría al Estado más de 30.000 millones de pesetas.

A nivel de prevención, hay contactos entre representantes de los odontólogos y del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social para establecer las bases de una campaña que es tanto o más necesaria cuanto es muy poco lo realizado hasta la fecha a nivel de divulgación general. Y en ello es imprescindible la colaboración de los poderes públicos.

#### APARECEN AL PUBLICO LOS PRIMEROS LIBROS FRUTO DEL ACUERDO EDITORIAL **HISPANO-SOVIETICO**

Una obra sobre el "Moscú olímpico" editada en España, es el primer resultado del acuerdo establecido por editores soviéticos y españoles. Este acuerdo fue firmado en Moscú y las negociaciones contaron con la mediación del embajador de España en la Unión Soviética, Juan Antonio Samaranch.

Dentro de este acuerdo se editará próximamente otro libro sobre el museo "L'Hermitage" de Leningrado, que se publicará en el idioma ruso, inglés, francés, alemán y español.

#### EN EL 27 FESTIVAL DE OPERA DE BILBAO ACTUARA MONTSERRAT CABALLE

El 27 Festival de Opera de Bilbao, que se celebrará del 27 de agosto al 13 de septiembre, contará este año con la presencia de Montserrat Caballé, Mirella Freni, L. Pavorotti y otros conocidos intérpretes.

La dirección de la Orquesta Sinfónica del Festival correrá a cargo de Oliviero de Fabritis y Gianfranco Rivoli.

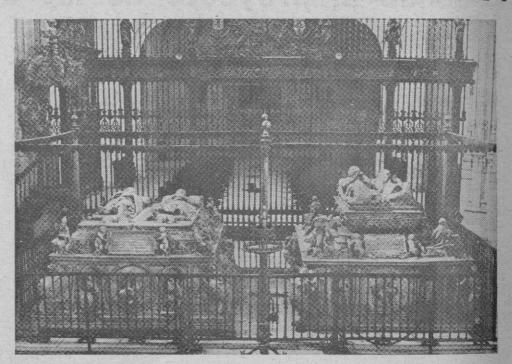
Las obras que serán interpretadas son: día 27 de agosto, "Cavallería Rusticana", de P. Mascagni, y "I Pagliacci", de R. Leoncava. Día 3 de septiembre, "Luisa Miller", de G. Verdi. Día 5, "La Boheme", de G. Puccini. Día 7, "Norma", de V. Bellini. Día 9, "Un ballo is mascabara" de G. Verdi. Día 11 "Fenta" de Grando de Company. Dia 7, "Norma", de V. Bellini. Dia 9, "Un pano is maschera", de G. Verdi. Dia 11, "Faust", de Ch. Gounod. Dia 13, "I due Foscari", de G. Verdi.

El coro del Festival será el coro de la Asociación Bilbaina de Amigos de la Opera.

### EFEMERIDES NACIONALES

- Nace en Madrid el político Alvaro de Figueroa y Torres, conde de Romanones. Fue alcalde de su ciudad natal (1893-98), varias veces ministro, en dos ocasiones presidente del Consejo, senador de la II República. Presidente de la Academia de Bellas Artes y del Ateneo.
- 1976 Se estrella un avión DC-4 del Ejército en el término municipal de Chiclana (Cádiz). Murieron 12 personas y 16 resultaron heridas.
- 1977 El ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, presenta el proyecto de ley de reforma fiscal ante el Congreso de Diputados.

#### TURISMO ESPAÑA



En la catedral de Granada, uno de los sitios que más se visitan es la capilla en que se encuentra situado el sepulcro de los Reyes Católicos. He aquí una vista de estos sepulcros en la Capilla Real.

#### LABORAL

### Solicitado el conflicto colectivo en el sector panadero de Madrid

Madrid, 9.—Las centrales sindicales, UGT, CC. OO., CNT, e independientes, presentaron este mediodía, la solicitud de conflicto colectivo en el sector panadero de Ma-, drid, ante la Dellegación Provincial de Trabajo. Desde las rupturas de las negociaciones del convenio colectivo, cuyos resultados no fueron aceptados por la paltronal, los trabajadores han mantenido diversas reuniones en la Delegación de Trabajo para tratar la presentación del confilicto colectivo y plantear la postura de los trabajadores ante el consiguiente dictamen del lau-

Tras la presentación de los documentos, la Delegación de Trabajo convocará a ambas partes para el acto de conciliación y si resulta negativo, dictará laudo.—Efe.

#### POSIBLE HUELGA DE LOS FUNCIONARIOS DE PRISION DE VIGO

Vigo, 9.—Como consecuencia del cese del administrador de la prisión de Vigo, los funcionarios podrían ir a la huelga, según informa hoy «El Pueblo Gallego».

El cese de José Manuel Lorenzo fue decretado por la Dirección General de Prisiones y, al parecer, no se conitempla la posibilidad de su traslado a otro centro.

La coordinadora de funcionarios apoya la gestión del señor Lorenzo y celebró una asamblea para estudiar las posibles medidas de huelga a tomar.

José Manuel Lorenzo fue cesado como director de la prisión de Córdoga poco después de la entrevista que el senador real Camillo José Cella sostuvo con «el Lute».-Efe.

#### CONTINUA EL PARO DE LOS PESCADORES DE VILANOVA I LA GELTRU

Vilanova i la Geltrú (Barcelona), 9.—Continúa estacionaria la situación de paro que los pescadores de «Luz» de la flota de Vilanova i la Geltrú vienen manteniendo desde la pasada semana.

Las negociaciones entre ambas partes no llegan a ningún resultado, ya que los representantes de los pescadores y de los armadores continúan sin querer ceder en sus posturas, respecto al aumento de los días de vacaciones.-Efe.

### 210 MILLONES CONTRA EL PARO DISTRIBUIDOS EN SEVILLA

Sevilla, 9.-Más de 210 millones de pesetas han sido distribuidos hasta hoy para el paro, en la provincia de Sevilla, com cargo a la nueva sub-vención de 2.000 millones de pesetas aprobadas por el Gobierno el pasado día 8 de ju-lio para Andalucia y Extremadura. Los pueblos afecta-dos por esta distribución pasan de los cuarenta.

### AMBOS SEXOS

### NUMERO ILIMITADO DE PLAZAS PARA ADMINISTRADORES DE FINCAS

EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD para obtener AHO-RA el TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS (B. O. del Estado 8-6-78). Profesión libre, compatible con cualquier otra actividad, para ejercer en un sector conómico. en un sector económico (PROPIEDAD INMOBILIARIA) de INMENSAS POSTOS de INMENSAS POSIBILIDADES Y PORVENIR (organización, constitución y administración de Comunidades de Propietarios cub y administración de Comunidades de Propietarios, urbanizaciones, explotaciones agricolas, dictámenes relevación de 18 años (sin limite). Título Bachiller superior de equivalente). Está abierto el plazo para presentación de instancias

Infórmese urgentemente sin compromiso (antes del día 25: envíe esta inserción y sus señas a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4. Teléfonos 445 92 88 y 445 93 35. 445 92 88 y 445 93 35.

## Gran cambio en la cocina alemana BUSCANDO AL PADRE



En los últimos diez años se ha registrado un gran cambio en la cocina alemana. Este fenómeno está intimamente relacionado con el turismo: millones de alemanes pasan sus vacaciones en el extranjero, principalmente en los soleados países mediterráneos, y degustan y quedan encantados de la cocina italiana, francesa, española, griega o balcánica. Esto ha traído consigo la proliferación de restaurantes extranjeros en la República Federal de Alemania y la importación, ca-

### Ultimas cifras de la Iglesia católica en el Japón

TOKIO (OFIM).- La agencia católica japonesa de noticias ha publicado los últimos datos estadísticos sobre la Iglesia en el Japón: 391.804 católicos, 10.419 catecúmenos, 1.908 sacerdotes diocesanos y religiosos, 368 hermanos, 6.789 religiosos, 396 seminaristas.

La aportación a la educación y formación de la juventud es muy importante si se tiene en cuenta que los católicos no lle-gan a los 400.000 en una población que rebasa los 110 millones de habitantes: 596 Jardines de la infancia, 54 escuelas de primera enseñanza, 93 de anza media, 113 escuelas superiores, 31 colegios universitarios, 12 universidades, 6 escuelas profesionales y 29 escuelas especiales. En el campo asistencial la Iglesia Católica cuenta con 32 hospitales, 8 dispensarios, 16 asilos infantiles, 53 orfanatos, 143 guarderías infantiles, 8 centros para inválidos, 18 para subnormales, 23 hogares de ancianos y 19 clínicas para enfermos ancianos.

da vez en mayor escala, de productos alimenticios de los países del sur. En las cantinas y comedores de los centros d trabajo alemanes han tomado carta de naturaleza platos extranjeros, y las amas de casa alemanas se han aficionado también a la comida mediterránea. El alemán no come ya tanta papa como antes, ni tanto chukrut, pata de cerdo y mantequilla. El consumo de papa ha disminuido en un 26,4 por cien. to y el de la mantequilla en un 21,4 por ciento. Por otra ha aumentado el consumo per cápita de vino, queso y requesón, así como de fruta fresca, del tiempo, para tranquilidad de los médicos, quienes desde hace años vienen realizando una campaña en favor de una alimentación más sana y en contra del ex-

ceso de peso. El alemán sigue siendo gran bebedor de leche, y aunque últimamente se bebe más vino y menos leche que antes, la proporción sigue siendo de cuatro a uno a favor de la leche. Este cambio en la alimentación y la inclinación cada vez mayor a la práctica asidua del deporte, promocionada incansablemente por las autoridades competentes, ha contrarrestado notablemente los efectos negativos -sobre todo para la salud- de la época de abundancia y exceso de consumo que siguió a la gran prosperidad material lograda por la República Federal de Alemania. El alemán de hoy día come menos, mejor y más saludablemente que hace uno o dos decenios .- (Foto: DaD/Margot Schmidt).

### EL CEREBRO DE EINSTEIN

El cerebro del físico alemán, nacionalizado norteamericano, Albert Einstein está siendo más difícil de estudiar que su famosa teoría de la relatividad.

Así lo demuestran los 22 años de investigación que lleva consumidos el médico patólogo Thomas Harvey, de los laboratorios norteamericanos de Wichita (Kan-

Después de arduos estudios, Harvey declaró que aún no tiene una fecha fijada para completar sus investiga-

El número de agosto de la revista especializada "New Jersey Monthly" reveló la existencia de los estudios de Harvey sobre una porción del cerebro del físico de origen alemán.

Einsteein solía decir "mi cerebro es mi laboratorio" y pidió que se lo estirparan después de su muerte para realizar estudios.

Albert Einstein murió a la edad de 76 años y varios hospitales batallaron para conseguir la realización de la autopsia y fue el de Princeton el que se llevó los de-

Thomas Harvey fue el encargado de efectuar la autopsia en 1955 y desde esa fecha viene estudiando el cerebro del físico.

# **DE UN REY**

Por tradición, el primer monarca danés conocido por la historia fue Gorm el Viejo, quien, con su Reina Thyra, está enterrado bajo el mayor dolmen del pais. Los dôlmenes existen aún en Jellinge, Jutlandia, así como también las piedras rúnicas que fueron colocadas en ese lugar alrededor del año 980 por el hijo de Gorm, Harald Blatand (Dienteazul). En estas piedras Harald inscribió que él había convertido a los daneses en cristianos. Pero no incluyó ningún otro detalle de su árbol

Si lo hubiera hecho, el desacuerdo que se originó entre dos estudiosos eminentes del Periodo Vikingo nunca habría ocurrido. Según una teoría el fundador de la dinastía real danesa fue inglés, mientras que una segunda indica que él proviene de una buena estirpe danesa.

En dos libros publicados recientemente, ambos presentan sus teorias que son los resultados de sus trabajos sobre una de las épocas menos conocidas de la historia del norte de Europa. El Dr. Erik Kroman, un historiador respetado, deduce de las escasas documentaciones que han sobrevivido de aquel periodo que el Rey Gorm es idéntico con el conde inglés Gudrum. Pero un abogado retirado, N. C. Skouvig, que ha pasado muchos años tratando de penetrar en el misterio del Rey Gorm, concluye que él fue el hijo de un jefe vikin-

La obra del Sr. Skouvig también altera la temprana historia danesa al asumir que la "capital" de Dinamar-



Las piedras de Jellinge colocadas alrededor del año 980 por el Rey Harald Blatand (Dienteazul) en memoria de sus padres Gorm el Viejo y la Reina Thyra.

ca, u hogar de uno de los principales caciques de la época, existió cerca de la ciudad de Viborg, en Jutlandia. Esta teoría es un abandono de la creencia, generalmente aceptada, de que Jellinge, y la cercana ciudad de Vejle, fueron los principales centros de poder de esa época.

Los dos escritores han presentado sus teorías en dos libros, publicados por dos casas editoras danesas distintas, que aparecieron casi simultáneamente a fines de 1977. Ambos han consultado los mismos documentos históricos, pero alcanzaron conclusiones muy diferentes. La obtención de una confirmación de cualquiera de estas teorias parece poco probable a menos que la ciudad, que el Sr. Skouvig supone que existe, sea descubierta por los arqueólogos.

### Instituto Nacional de Bachillerato Mixto de Cantaleio

ENSEÑANZAS DE BUP Y COU

TRANSPORTE ESCOLAR SUBVENCIONADO

Las instancias para solicitar plaza en dicho Centro podrán ser recogidas en el Instituto o en el Ayuntamiento de Cantalejo, y presentadas, personalmente o por correo, en la Secretaria del Centro antes del 31 de agosto.

El plazo de matrícula será del 1 al 20 de septiembre.

LA DIRECCION



HONDURAS

### El triunvirato militar exige la dimisión en pleno del Gobierno

Tegucigalpa, 9.-El triunvirato militar que derrocó al jefe de Estado de Honduras, general Juan Alberto Melgar, exigió la renuncia del Gabinete en pleno.

La dimisión de Melgar

Castro, comunicada a través de una cadena de radio y televisión, al parecer fue motivada por la negativa del mandatorio a reestructurar totalmente el Gabinete de Gobierno, según se lo había exigido el

Consejo Superior de las Fuerzas Armadas.

La Junta Militar, según el comunicado que no precisa las causas de la dimisión, quedó integrada por el jefe de las Fuerzas Armadas, general Policarpo Paz García. Por el comandante de la Fuerza Aérea, teniente coronel de Aviación Domingo Alvarez Cruz, el comandante de Fuerza de Seguridad Pública (Policia), teniente coronel de Infanteria Amilcar Zelaya Rodriguez.

De acuerdo con emisiones radiofónicas, el triunvirato ya pidió la renuncia total de todos los secretarios de Estado, señalándose extraoficialmente los nombres de eventuales sucesores que habrán de acompañar al nuevo Gobierno en la conducción de los asuntos nacionales.

Se adelantó también que el nuevo régimen iniciará un proceso de reestructuración administrativa tendente a dinamizar los objetivos apuntados en la proclama de las Fuerzas Armadas de 1985, relativos al cumplimiento de los programas agrarios, económicos y esencialmente el retorno democrático en el año 1980.—Efe.

## PANORAMICA



RODESIA: Rodesia abolió ayer las leyes discriminatorias contra los negros en los lugares públiccs; incluidos hoteles, restaurantes, bares, cines y tea-

PERU: Especialistas en radiología europeos, y norteamericanos analizarán en Lima, en el mes de septiembre próximo, la autenticidad del esqueleto de Francisco Pizarro, hallado hace un año en la cripta de la catedral limeña.

ARGENTINA: Se ignora el paradero de catorce personas sobre las cuales se informó oficialmente que habían sido puestas en libertad, según una nota difundida anoche por la agencia "Noticias Argentimas" (NA).

FRANCIA: Cientos de personas huyeron de sus chalets y campings en la elegante Costa Azul cuando los incendios, avivados por los fuertes vientos reinantes, cortaron las carreteras costeras que discurmen entre Saint Maxime y Saint Tropez.

ULSTER: Esta mañana continúan los disturbios en las calles de Ulster, donde desde anoche se enfrentan manifestantes católico-republicanos y fuerzas de seguridad, al cumplirse el séptimo aniversario de la medida que permitía el internamiento sin previo juicio.

PORTUGAL: Parece que hoy, por fin, designará el presidente Eanes nuevo primer ministro, salvo complicaciones de última hora. Antes de dar a conocer definitivamente su decisión recibirá una vez mas en Belem a los líderes de los partidos.

PARAGUAY: El presidente de Paraguay, iniciará el próximo martes un nuevo periodo constitucional de cinco años para lo cual prestará juramento ante el Congreso Nacional.

### EFEMERIDES EXTRANJERAS

- Nace en Turin el físico italiano Amadeo Avogdro, fundador de la teoría atómica y molecular.
- Queda definitivamente fundada la Universidad de Buenos Aires, siendo su primer director el presbitero doctor Antonio Sáenz.
- 1856 Nace en Fecamp (Francia) el poeta, novelista, autor dramático y ensayista Juan Lorrain. Su verdadero nombre era Pablo Duval.
- 1922 Nace en Antofagasta (Chile) la caballista y rejoneadora Conchita Cintrón.
- 1976 El huracán "Belle" azota la ciudad de Nueva York. Fueron evacuados los edificios de las Naciones Unidas. No hubo víctimas.
- 1977 Muere en Camaan (EE. UU.) el inventor del teletipo, Edware Klennsc Midt.

### Israel recibirá un informe de las conversaciones Vance-Sadat

Tel Aviv, 9.—Los lideres israelies recibirán un informe completo sobre las conversaciones de paz en Oriente Medio entre el-Presidente egipcio Anuar El Sadat y el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, en Egipto.

Las autoridades israelies esperan conocer el criterio de Sadat sobre la cumbre de líderes de Egipto, Israel y Estados Unidos en Camp David, residencia de verano del Presidente Carter, el 5 de septiembre, se indica de fuente oficial.

El primer ministro israeli, Menahem Beguin, ensalzó anoche la cumbre como una valiente iniciativa de Carter. No obstante las autoridades israelíes han expresado dudas de que la reunión vaya a conseguir resultados espectaculares.—Efe.

### Serán 115 los cardenales electores del nuevo papa

Ciudad del Vaticano, 9.—Un reiterado error tipográfico del Anuario Pontificio, relativo a la fecha de nacimiento del cardenal norteamericano Lawrence J. Sehan, exarzobispo de Baltimore, ha sido la causa de las noticias contradictorias que estos días han circulado respecto al número de cardenales electores y no electores.

Definitivamente, los primeros son ciento quince y no ciento dieciséis, mientras los excluidos del Cónclave son quince y no catorce.

Ocurre que, en los datos biográficos del cardenal Sehan, recogidos en el Anuario, figura como nacido el 18 de diciembre de 1899, mientras que la fecha exacta es el 18 de marzo.

Por tanto, dicho purpurado ha cumplido ya los 80 años, con lo que son tres los cardenales norteamericanos sin derecho a voto. Los otros dos son el arzobispo de Los Angeles, Francis Mc. Intyre de 92 años y el que fue de Washington, Patrick O. Boyle de 82. Completan la lista de excluidos seis italianos, un argentino, un brasileño, un mejicano, un uruguayo y un ucraniano.

El más anciano de los que tienen derecho a voto es el arzobispo de Praga, Frantisek Tomasek, que cumplió 79 años el pasado 30 de junio, seguido del vietnamita Trin-Nhu-Kue, arzobispo de Hanci, que los cumplirá el 11 de diciembre. El más joven, el arzobispo de Manila, Jaime L. Sin, que cumplirá 50 el 31 de este mes de

De los 115 electores, 55 han cumplido ya los 70 años; 38 están entre los 60 y los 69, mientras los 22 restantes tienen menos de 60 años.-Efe.

#### TARANCON DEBERIA SER EL PROXIMO PAPA

Nueva York, 9.—Si la Iglesia quiere un hombre de coraje, buen sentido y «savoir faire» político para regir sus destinos, el cardenal español Vicente Enrique y Tarancón debería ser el próximo Papa, señalo ayer el reverendo Francis Murphy, experto vaticanista norteamericano.

El reverendo Murphy escribe en el diario «The New York Times» que el cardenal Tarancón fue descubierto por el Papa Pablo VI, quien lo promovió a la sede de Toledo, antes de ser nombrado cardenal de Madrid en los útlimos años del régimen de Franco. El experto vaticanista señaló la posibilidad de la elección de un Papa no italiano, rompiendo así con la tradición mantenida desde el siglo XVI.

Entre los otros cardenales «papables» no italianos, reverendo señaló al holandés Johannes Willebrands, el cardenal vienés Franz Koenig, el argelino León-Etienne Duval y el brasilero Aloisio Lorscheider.—Efe.



Seis toros de Antonio Pérez de S. Fernando para los famosos diestros

#### MIGUEL FRANCISCO RUIZ

triunfador de la Feria de San Isidro

### JOSE MARI MANZANARES

premio a la mejor faena

### MANUEL RUIZ MANILI

máxima novedad de la temporada

VENTA DE LOCALIDADES: en Segovia, San Facundo, 1 (frente a Correos) y en El Espinar en los sitios de costumbre.

正对是 如此的现在形象 许多的现在分词

1 50 00 34 58 6 3 50

# Codos Cos DEPORTES

### DESDE MI ATALAYA Francisco Guerra batió el récord provincial de los 1.500 metros lisos en Vallehermoso

Gimnástica Segoviana y C. D. Acueducto ya tienen problemas con los jugadores a la hora de entrenar

SIGUE ASCENDIENDO

Francisco Guerra es un atleta segoviano que sigue progresando a marchas forzadas. En cada competición que participa pone de manifiesto su gran capacidad de resistencia y su gran velocidad.

Como ejemplo de lo que decimos, señalemos que en la reunión habida el pasado domingo en el Estadio Va-llehermoso de Madrid, donde competían, en forma de "revancha", muchos de los atletas participantes en los pasados campeonatos de España, el segoviano venció en la prueba de 1.500 mts., en un tiempo de 3-51-2, lo que viene a suponer un nuevo récord provincial. Y como curiosidad decir que nuestro paisano dejó tras de si a hombres que le habían vencido en las pruebas del Campeonato de España de Atletismo.

Y ya que estamos hablando de Guerra les cuento la "última" que le han hecho al muchacho. Resulta que con el fin de formar la Selección Junior que participara en Francia en fechas próximas, la Federación, y el eleccionador también, señalaron las normas que regirian para "escoger" a los representantes españoles, y que se llevarian a efecto de entre los atletas, que dentro de la edad que prevén las normas, participaran en los Campeonatos de España.

Sin embargo, una vez más, la propia Federación se salta a la torera" sus normas dejando en "tierra" al segoviano e incluyendo entre los seleccionados a un atleta que no participó en las mencionadas pruebas. ¿A que tiene "gracia" la cosa? ¡Venga ya!

### LA COSA SE PONE INTERESANTE

Me refiero a que los señores de la Federación Pro-Vincial de Atletismo tienen intención de llevar a efecto amplio calendario de pruebas que habrán de celebrase durante los meses de agosto y septiembre. Y que les puedo adelantar alguna cosilla al respecto. Como, por ejemplo, que los días 16 y 17 del actual y en hora de las comos discutar los trofeos al de las 7,30 de la tarde, se van a disputar los trofeos al relegista más completo (que habrá de intervenir necesariamente en las pruebas de 100, 200 y 400 metros) y el del lanzador completo (con las pruebas de disco, pe-80, jabalina y martillo).

Y que les digo también que se van a disputar dos encuentros de carácter interprevincial. En uno nuestros atetas marcharán a Valladolid para con los atletas de esta provincia y los de Salamanca, competir en un trangal triangular. Y que posteriormente será Madrid la que visite a los segovianos en las "célebres" pistas de lo que agún día será Ciudad Deportiva. ¿Antes del año 2000? pero qué impacientes los hay.

#### FUTBOL

### YA EMPEZAMOS

Pues que la pasada semana me llegué a presenciar los entrenamientos de los dos equipos de la capital, y que las cuestos de los dos equipos de la capital, y Dor lo que hace referencia a los gimnásticos, a los que porque el señor Huertas ha cogido sus vacaciones regamentarias— dirigia Juan Callejo, solamente habia sobre el terreno 12 jugadores, de los que tres son porte-Dicen que si los demás tenían permiso "reglamenlario". Y habrá que creérselo, ¿por qué no? Lo que sucede es que el camino que ahora se inicia se parece (a mi me que el camino que ahora se inicia se parece (a hi me lo parece), como una gota de agua a otra, a lo ocurrido parece), como una gota de agua a otra, a lo contrido parece). ocurrido a comienzos de la temporada anterior. Y es que no se puede estar a escasos días de dar comienzo las compositivamentos de la temporada anterior. de competiciones oficiales y ver cómo los jugadores estan por debajo de sus posibilidades. ¿A quién beneficia conjunto. Puesto que si lo que se desea es que el conjunto. conjunto pueda coger la forma cuando la temporada

esté ya avanzada, el camino que ahora se sigue es el

En cuanto al C. D. Acueducto no es extraño el ver cómo Josele, el pasado jueves, estaba verdaderamente enfadado. Al entrenamiento de dicho día habían asistido once jugadores de los 22 que lo hicieran el primero. ¿Se puede hacer frente así a un campeonato? Me dicen que Josele está dispuesto a que aquellos que no acudan a los entrenamientos, sin causa que lo justifique, serán separados del equipo y no formarán en el mismo. Pero, ¿se va a conseguir algo con esa medida?

Creo que lo que el C. D. Acueducto necesita es una reestructuración de arriba a abajo. Es decir, que se ponga manos a la obra en base a un entendimiento con la G. Segoviana; que los futbolistas que intervengan en uno u otro equipo puedan tener la misma consideración. Que de alguna forma se estimule a todos los que formen la plantilla y que se le lexija un contrato con toda una serie de derechos y deberes.

Para mí ésta es una de las fórmulas necesarias para encontrar el camino que, deportivamente hablando, han perdido los dos clubs segovianos.

Mientras cada uno desee marchar por su lado, y algunos socios apoyen la idea, nunca podremos tener más de lo que ahora tenemos. Y a las pruebas de los equipos juveniles me remito.

#### AUTOMOVILISMO

#### LO DE LA "PASTA" ESTA DIFICIL

Los chicos del Motor Club Segovia siguen en sus "trece" de llevar adelante la prueba programada para el dia 13 del actual y que ellos llaman "Subida a Se-

Sin embargo, y a escasas fechas de la celebración, se encuentran con que las casas patrocinadoras "brillan" por su ausencia, y las 70.000 pesetas que puede tener de gasto la "cosa", están en el "alero".

Pero como estos deportistas del volante tienen la cabeza "asi" de dura, pues dicen que ellos no suspenden la prueba, y que si se tienen que rascar los bolsillos, cuestión que ya hicieron en otras ocasiones, que lo hacen y en paz. Y que digo yo que no estaría nada mal que alguna firma segoviana les "echara un cable" en forma de "rubias" y pudieran salir adelante del bache dinerario que ahora tienen.

Y para finalizar les digo que a los organizadores les "llueven" inscripciones desde los más distintos lugares de la geografía hispana. Tal es el deseo que tienen los del volante por participar en las pruebas que organiza el Mctor Club Segovia. Y es que el que vale, vale, y el que no... Bueno, se lo dejo a ustedes.

#### PELOTA

#### PARA ESE VIAJE ...

¡Por fin!, y me figuro que tras de un "considerable" esfuerzo, los señores que rigen los destinos de la Federación Española de Pelota, entre los que, dicho sea sin molestar, también hay algún segoviano, han tomado la decisión de que ni la Federación Segoviana ni la Vallisoletana asciendan... mientras no disputen entre ampartidos de las no menos correspondientes modalidades.

Y tras la decisión tomada, los señores directivos se "tomado" las vacaciones. Verdaderamente que tras el "juicio" emitido se han ganado el descanso.

Pero, y me pregunto yo, ¿qué es lo que pasaría si, en el hipotético caso de que la Federación Segoviana decidiera jugar los partidos, éstos terminasen también en tablas? ¿Cómo resolvería la cuestión la Española? ¿Con otro encuentro?

A mí, y perdónenme, su decisión, señores, me parece una "chiquillada" con el fin de quedar bien ante las dos Federaciones, Pero no es justa.

BALONCESTO

### Reunión para tratar sobre los problemas del Club Imperio

El próximo viernes, día 11, a las ocho y cuanto de la tar-de, en la Casa del Deporte (Avida. Padre Claret, 12) y convocada por la Federación Segoviana de Baloncesto, se celebrará una reunión que tendrá por objeto el buscar soluciones a los problemas que tiene el Club Imperio y lograr su permanencia en la categoría nacional, en la que viene militando más de 35

Esta convocatoria se hace extensiva a todos los socios del Club, aficionados y simpatizantes que deseen asistra la misma.

-\_CICLISMO\_

### Viejo y Menéndez, vencedores en Orense

La Rúa (Orense), 8.—José Luis Viejo, del «Kas», ha si-do el ganador de la prueba ciclista «XXI Gran premio Cuprosan» para profesionales; disputado hoy bajo la órgan zación de la peña ciclista La

La clasificación general de esta prueba ha sido esta:

- 1. José Luis Viejo (Kas),
  - Pozo (Kas), a 4'.
- Ol'va (Teka), m. t. Juárez (Novostil), m. t. Bernardo Alfonsel (Te-

ka), m. t. En la jornada vespertina se disputó el XVIII premio Ayuntamiento de La Rúa, en circuito y por sistema «a la

americana» Venció Anton'o Menéndez, del Teka, clasificándose a continuación:

- Elorriaga. Juan Pujol.
- Suárez Cuevas.
- Emilio Villanueva.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

#### Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Suspende la consulta desde el día 20 de agosto al 1 de octubre.

Gobernador Fdez Jiménez, 11, 5.º A. Tel. 415735.

# Aqui. todos los DEPORTES

En Arabia Saudí

# Rivelino cobrará dos millones de pesetas, mensuales, más casa y coche

Río de Janeiro, 8.—Arabia Saudita se convertirá en el «nuevo El Dorado» para todos los futbolistas del mundo, afirmó en Río de Janeiro el capitán de la selección de Brasil, Roberto Rivelino.

Rivelino, que retornará a Arabia Saudita la próxima semana para cumplir un contrato de dos años, comentó «que Modos los clubs de ese país quieren reforzar sus planteles con extranjeros».

Dijo que no había ningún

- AJEDREZ

### Empate en la décima partida entre Karpov y Korchnoi

Baguio (Filipinas), 8.— Karpov, campeón mundial de ajedrez, sorprendió ayer a Korchnoi en la décima partida de ambos.

El juego finalizó en un empate en la movida 44, después de que Kampov presentana una sorpresa en la undécima jugada, entregando un caballo, presente que Korchnoi, después de cuarenta minutos de estudio, resolvió no aceptar.

Karpov aventaja a su nival por uno a cero, victoria en la octava partida. Las otras nueve fueron tablas. Mañana jueves se d'sputará el undécimo inegro. problema de dinero y reveló que él cobraba dos millones de pesetas mensuales, además de tener casa y auto gratis.

Expresó Rivelino que el club que lo contrató por 80 millones de pesetas de primera, incorporó a sus filas dos jugadores de la selección de Túnez que jugó en Argentina y que ahora quiere a su compatriota Zico.

En club Flamengo, donde actúa Zico, se confirmó que hay una oferta de 40 millones de pesetas por el traspaso del jugador, la que será aceptada. Zico se mostró dispuesto a jugar en Arabía Saudita, ya que no está a gusto en el fútbol de Brasil.—Efe.

### DANIEL SOLSONA YA ES

**VALENCIANISTA** 

Barcelona, 9.—Cerca de cuatro horas estuvo Daniel Solsona esperando la llamada del Valencia C. F. con la confirmación o negativa de su ficilidades

El secretario del Vallencia dió la conformidad a Manuel Meler y al propio tiempo a Daniel Solsona, que según manifestó a «Efe» ha pasado las horas más intranquilas de

"Me marcho —dijo Solsona— con mucha tristeza porque han sido catorce años de
mi v.da, que he dedicado al
Español. Pero por otra parte
me siento satisfecho de ir a
un club como el Valencia.
Uno de los grandes de España».—Efe.

### Telegramas deportivos

FUTBOL

El Atlético de Madrid ha derrotado al Derby Country, por el resultado de tres goles a uno, en partido correspondiente al torneo "Villa de Madrid".

Segundo partido del Trofeo "Ciudad de Zamora" y segunda derrota del Valladolid, otra vez por el tanteo de 3-0; esta ante el Radnicki yugoslavo, un equipo de Segunda División en sú país.

TENIS

El tenista español Manuel Orantes, ha vencido a Billy Martin, 7-5, 6-3, en la primera ronda del campeonato de tenis de Estados Unidos sobre tierra batida, que se disputa en Indianápolis, a pesar de que estuvo a punto de ser descalificado por llegar con retraso.

Por su parte, José Higueras se impuso al egipcio Ismail el Shafei, por 6-4, 6-4.



El reciente triunfo del español Severiano Ballesteros, en Suecia, pone de relieve una vez más la calidad de varios de los golfistas españoles, deporte que, aunque muy practicado aquí, hasta hace relativamente poco tiempo no había contado con grandes figuras. Ahora, el golf español está en el primer plano, y de ahí la oportunidad de esta fotografía que nos presenta un espléndido campo, primorosamente cuidado, para practicar el deporte de la bolita.



# souccesos

EN ESPAÑA

#### ACTOS VANDALICOS EN UNA BARRIADA DE SEVILLA

Sevilla, 9.—Un grupo escolar gravemente dañado y varios postes rel servicio telefónico quemados es el resultado de unos actos vandálicos llevados a cabo en la barriada sevillana de San Jerónimo.

Un grupo de individuos, al parecer jóvenes, se introdujo durante las horas de la madrugada en el grupo escolar de San Jerónimo y ha dejado prácticamente destrozados el gimnasio, dependencias anejas, servicios y varias aulas, apoderándose también de diverso material guardado en los mismos

Posteriormente, otro grupo de jóvenes, sin que hasta el momento se haya podido establecer si eran o no los mismos, se dedicó a incendiar las bases de los postes del tendido telefónico, lo que dio lugar a la intervención de los bomberos y, más tarde, a la de los servicios técnicos de la Compañía Telefónica para reparar los daños acasionados.—Efe.

### TRES NUEVOS INCENDIOS FORESTALES EN MALLORCA

Palma de Mallorca, 9.—Tres nuevos incendios forestales, uno de ellos de grandes proporciones se declararon ayer de madrugada en Mallorca.

Los incendios se iniciaron en las zonas denominadas Son Quin, Son Gual y Son Cotoner. En este último incendio el fuego estaba alcanzando grandes dimensiones debido al viento que sopla del noroeste.

La avioneta contra incendios de ICONA con base en Mallorca, se enfrentaba esta mañana con grades dificultades para llevar a cabo su labor, debido a las fuertes turbulencias atmosféricas que existen en la zona de Son Cotoner, donde el fuego alcanza mayores idmensiones.—Efe.

#### EN EL EXTRANJERO

#### TRES MUERTOS AL HUNDIRSE EL PISO DE UNA ESCUELA

Recife (Brasil), 9.—Tres niños resultaron muertos y otros quince heridos de gravedad al hundirse el piso de una clase en la localidad de Jaboatao, cerca de Recife.

Los alumnos que debían ocupar el salón del piso bajo aún no habían entrado en clase en el momento del hundimiento, lo que evitó que el número de víctimas fuese aún mayor.—Efe.

#### UN LOCO SE HACE PASAR POR MEDICO

Francfort (RFA), 9.—Durante dos días consecutivos un enfermo mental se hizo pasar por médico en el ambulatorio de la Cruz Roja instalado con motivo de la fiesta mayor de Roemerberg.

El falso doctor Breunig, después de haber asistido a borrachos, ordenado el transporte de enfermos en ambulancias, medido la presión sanguinea, fue descubierto cuando se disponía a inyectar a una paciente.

Un ayudante técnico sanitorio sospechó del falso médico porque el medicamento que intentaba inyectar hubiera provocado la muerte de la enferma

Avisada inmediatamente la policía, se descubrió que el doctor Breunig era en realidad un enfermo de 27 años, que se había escapado del manicomio de Wiesloch/Baden el pasado 7 de julio.

### OCHO MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

La Paz, 9.—Ocho personas perecieron y cerca de otras veinte resultaron heridas al precipitarse por un barranco el autobús en que viajaban. El accidente se debió a un fallo mecánico y ocurrió en las cercanías de la ciudad de Santa Cruz, situada a 900 kilómetros al este de La Paz.—Efe.

#### ARROLLADO POR EL TREN

Viena, 9.—Tres empleados de ferrocarriles resultaron muertos y otro herido al ser arrollados por un tren de mercancias cuando se encontraban trabajando en la vía, en una transitada línea al sureste de Viena.—Efe.



# ARTE y LETRAS Escaparate

### I Campaña "Difusión del libro", del Ministerio de Cultura

Difusión Cultural proyecta estos días una campaña nacional bajo el tema «Difusión del libro», para complementar la política de creación de biblioitecas públicas emprendida por la Dirección Gene-ral del Libro - Bibliotecas.

Esta inic altiva responde al interés demostrado por aso-ciaciones de vecinos, clubs de tiempo libre y demás grupos cívico-sociales que continuamente solicitan del Ministerio de Cultura, la instalación de servicios bibliotecarios.

El Ministerio es consciente de que sólo la amplitud y va-nedad de títulos que una biblioteca pública puede ofrecer, junto con el asesoramiento del bibliotecario, dará adequada respuesta a las necesi-dades de la sociedad actual, pero no oculta que la creación de bibliotecas públicas confleva un complejo trámite eco-nómico-administrativo, por lo que la dotación de un sistema bibliotecario eficaz constiltuye un objetivo de imposible consecución a corto plazo.

Como respuesta de urgen-cia, nace la I Camapaña «Di-fusión del Libro», con la in-tención de hacer llegar el libro alli donde el llector se encuen-

Cien mil lotes de 200 libros están siendo confeccionados para esta campaña y en ellos se recoge una se ección de obras de actualidad con especial atención a las literaturas regionales.

Estas colecciones serán entregadas gratuitamente por la Dirección General de Difusión

el barroco Palacio Augustus-

burg en Brühl, cerca de Colo-

na, celebrará el 20.º aniversario de los conciertos en el

Palacio. Se prevé como míni-

mo un concierto diario. Ade-

más de música de cámara, se

de la ópera barroca», varias oberturas y ballet de impor-

antes obras de la literatura

los siglos XVII y XVIII. Punto culminante será una

esta Barroca el 26 de agosto

en el parque del palacio. Este

Sueno de una noche de ve-

se extenderá hasta la noche.

se ofrecerá «Sueño de una

noche de verano», de Shakes-

leare, con escenas, entre

otras, de «The Fairy Queen,

tanon comienza a las 16 horas

Desde la R. F. Alemana

Maniversario de los conciertos

en el palacio de Brühl

Del 19 al 27 de este mes, de Purcell, «La Pazzia senile»,

ofrecerá una «noche de gala les», de Georg Friedrich Hän-

La Dirección General de llegaciones Provinciales de Cultura, a aquellas asociaciones o entidades interesadas, que acrediten contar con espacio suficiente para su conservación y lectura. Con este f.n, a principios de octubre se pondrá en marcha la primera fase de esta campaña, con los primeros 2.500 lotes.

Las solicitudes deben dirigirse, antes del 30 de septiembre, a las respectivas De-legaciones Provinciales de Cultura, haciendo constar el domicilio social, número de miembros de la asociación o potencial de la Comunidad Lectora.

La respuesta social a esta I campaña será evaluada por el Ministerio de Cultura de cara a la programación de campañas posteriores.

Desde Italia

# PAPA PABLO VI

Pablo VI fue el Pontífice que comprendió que el arte consta de dimensionaes infinitas y en su animó siempre vivió el deseo de restablecer da amistad entre la Iglesia y llos artistas.

Una prueba de amor del último Papa por el arte modenno está en la construcción de la gran sala de las audien-cias ,en la Ciudad del Vaticano, donde el Pontífice se encontraba cada miércoles con los miles de fieles que, de todas las partes del mundo, acudían a visitarle y a escuchar sus enseñanzas.

La gran salla de las audiencias, con una capacidad paral diez mil personas, fue construida por uno de los maestros de la arquitectura contempo-ránea, el italiano Pier Luigi

El amor de Pablo VI por el arte se manifestó también en Outural, a través de las De- moderno que en 1977 se reali-

de Bancchieri, «Las cuatro estaciones», de Vivaldi. El

«broche de oro» brillante de

la noche lo darán los fuegos

artificiales en el parque del

palacio, acompañados por la

del. Este acontecimiento, que

ocupa un lugar importante

entre las manifestaciones cul-

turales de Renama, es espera-

do con ansiedad. Además del

aniversario, tendrán lugar

hasta el mes de septiembre los

apreciados conciertos de mú-

sica de cámara frente a la

magnífica escalera del palacio,

construida por Balthasar Neu-

mann, para los cuales ya se cuenta con famosos solistas y

zó en el Vaticano, donde miles de obras le fueron regalladas al Pontífice.

Para celebrar los ochenta años de edad del Papa, noventa artistas contemporáneos realizaron en la Ciudad dell Vaticano una exposición inspirada en el Apóstol San Pablo, y que después de regala-ron al Pontífice.

El interés de Pablo VI por el arte y el mundo de la cultura se puso ya de manifiestol cuando era arzobispo de Mi-

En sus encuentros v discursos con artistas, el difunto Papa s'empre les exhortó a servirse del arte para llegar a Dios y les manifestó que la Iglesia Católica estima el valor de sus obras.

### Exemo. Ayuntamiento de Cantalejo

El día 16 de agosto de 1978, se celebrará en el sa lón de actos de la sede de la Corporación Municipal, la subasta de una parcela de propios con el exclusivo fin de construcciones industriales de tipo fabril, al paraje del Abarcalejo.

Para más detalles anuncio en el B. O. de la Provincia número 92 y pliego de condiciones en la Secretaría municipal.

Presentación de plicas hasta las 13 horas del día 14 de agosto de 1978, en la Secretaria municipal.

#### HIGARSA HIJOS DE IGNACIO CARCIA SA INSTALE MOTOR

PEGASO DIESEL en su

Renault - 12 Seat - 124 Seat - 1430 Seat - 131

IBERICOS: EL MACIZO DE AYLLON'

Un libro muy interesante para todos los aficionados a la ecòlogía y, claro está, para los profesionales de la agricultura, por cuanto contiene un estudio amplio y profundo sobre los bosques de hayas situados en el macizo de la villa segoviana de Ayllón. El estudio no se limita a los hayedos, sino que asimismo abarca la ecología del macizo como igualmente sus condiciones de vida humana, vegetal y animal, por lo que resulta muy completo y de sentido ampliamente divulgador. Lleva buenas y variadas fotografías en color, así como planos y uno especial, a todo color, encartado, del macizo de Ayllón en torno a sus hayedos. (Edita la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura).

#### "EL INFIERNO Y LA BRISA"

En el internado de un colegio religioso se desarrolla la trama central de la novela de José María Vaz de Soto. Los alumnos viven allí los años de la postguerra, que tantas consecuencias de índole diverso han producido. La novela se desarrolla con un estilo muy apto, con buen ritmo, con un estilo directo y vibrante, por lo que los hechos contados sobre la educación de los escolares en aquella difícil etapa, se hacen interesantes y hasta familiares en muchos casos, para buen número de lec-tores que vivieron de cerca algo igual o semejante. (Publica Saltés).

#### "GODOY, EL HOMBRE Y EL POLITICO"

Un estudio-biografía de Godoy a cargo del profesor Carlos Seco Serrano, que acude con frecuencia a citas muy responsables para apoyar su texto y la visión que ofrece del político protagonista de la obra bajo sus aspectos humano y como hombre de la política de su tiempo. El libro incluye varias láminas, así como un prólogo de Miguel Artola. (Publica Espasa-Calpe. Selecciones Austral).

#### "COSTUMBRES DE ANIMALES SALVAJES"

En dos pequeños tomos juntos en una funda común, se ofrece esta obra de Ernest Thompson Seton, dedicada especialmente a lectores comprendidos entre los 8 y los 12 años, por lo que el contenido y el estilo de la narración son muy amenos y perfectamente comprensibles por los lectores a los que va dirigidos. Las curiosas costumbres de los animales salvajes se describen con detalle pero, decimos, con perfecto conocimiento del público al que la obra va dirigido. Lleva también varias ilustraciones. (Edita La Gaya Ciencia. Colección Moby Dick).

#### "LA ESPUMA DE LOS DIAS"

Una historia de amor en la que la tragedia, una enfermedad incurable de la protagonista, rompe la existencia de unos seres que aspiraban a la máxima felicidad que pueda lograrse en esta vida. Una historia es-crita con sencillez por un novelista francés contemporáneo fallecido muy joven, a los 39 años, Boris Vian. Algo así como si presintiera en su obra el final de la propia vida en plena juventud. (Publica Bruguera. Narradores de hoy. 400 pesetas).

#### "EL PROCLAMADOR"

Un "parón" repentino de la Tierra en su continuo girar crea la creencia de que el fin del mundo está al alcance de la mano. Y esta situación, produce una serie de incidencias que Robert Silverberg sabe aprovechar muy bien, como experto en la novela de ciencia ficción, para hacer una narración entretenida y llena de interrogantes. (Publica Albia Ficción).

#### "CIENCIA FICCION: SELECCION 34"

Con una presentación de Carlo Frabetti, se ofrecen en este libro tres narraciones de ciencia ficción, que constituyen una nueva selección de las varias que ya han sid lanzadas a los escaparates. Contiene el presente libro novelas de Fritz Leiber, Alfred Bester y Edgar Pangborn. (Publica Bruguera. Libro Amigo. 125 ptas).

#### "LA OPOSICION DE LOS SUPERVIVIENTES"

Víctor Alba vivió y sufrió en sus carnes ser un miembro de la resistencia, de la oposición al régimen franquista. Muchos le acompañaron en esta idea desde apenas concluida la guerra civil, y todavía está por escribir completa — creemos— la historia de esta oposición; pero es indudable que este libro ha de aportar muchas luces y muchos datos desconocidos que además, a lo largo de 300 páginas, se describen con minuciosidad y elegancia, porque Alba es un escritor con estilo. También se incluyen algunas fotografías. (Publica Planeta Colección Textos).

P. M. C.

Miércoles 9 de agosto de 1978

the course of the same of the

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

FILE GIVE VESSELT

PAGINA 13

INFORMES BANCARIOS

El Banco de España ha editado su «Informe anual 1977», que consta de seis capítulos em los que se recoge toda la información referida a la economía internacional y maciomal, a la balanza de pagos, al sector público, a la política monetaria y a la financiación de la economía. Se incluye un anexo legislativo con normas relativas ail sistema financiero y la política monetaria, así como un apéndice estadístico.

Por su parte, el Banco de Bilbao ha editado el «Informe económico 1977», que ha sido preparado por su Servicio de Estudios. En el contenido se ofrecen estudios, estadísticas y comentarios sobre la economía internacional y la nacional, con referencias expresas a cada uno de los sectores, cerrándose el volumen con los correspondientes cuadros estadísticos.

Otra publicación bancaria es la «Memoria 1977» editada por el Banico de Santander, que incluye dos separaitas:

Una contiene el discurso pronunciado por el presidente de la entidad ante la junta de accionistas, y la otra, un resumen estadístico de la mencionada junta.

### ASTILLEROS ESPAÑOLES, CUARTA EN EL RANKING MUNDIAL

Astilleros españoles, con 1.053.000 tomeladas de registro bruto (TRB), ocupa la cuarta posición del Ranking Mundial de las empresas del sector de construcción de buques en 1977, y Astano el dieciocho, con 302.000 trb.

Asim'smo, hay que resaltar que, en el citado año, la producción mundial de buques terminados, según datos de la «Lloyd's Register», fue de 27,5 micones de trb., de las que un 50 por 100 se las re-partieron 23 astilleros, 11 de ellos joponeses.

Los diez primeros lugares de la lista de estas 23 empresas, por orden de producción, es la siguiente: Mitsubishi, Ishikawajima Harlma, e Hila-

chi, de Japón, con 2.037.000, 1.375.000 y 1.171.000 trb., respectivamente; astilleros es-pañoles con 1.053.000, de España: Mitsuj con 912.000, de Japón; Kockums Mek con 713.000, de Suecia; Nippon Kokan con 689.000, de Japón; Gotaverken con 683.000 de Suecia; Chant'ers de L'atlantique con 508.000, de Francia, y Kawasaki con 443.000, de Japón.

#### ADJUDICADA LA FABRICACION DE 60 AVIONES

Ha sido adjudicada la fabricación de una serie de 60 aviones (Casa 101) a la empresa «Construcciones Aeronáuticas, S. A.», por un importe de quince mil seiscientos cuarenta y un millones setecientas mil sesenta y una pesetas.

La correspondiente resolución de la Dirección de Industrias Aeroespeciales del Ministerio de Defensa, se publica hoy en el B. O. del Estado.

## bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 102,66. Anterior, 103,49. Suben, 25. Bajan, 54. Repiten, 68.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Ноу	lepason at 1 mar 1 av	Anterior	Hoy
Bilbao	310	306	Fasa-Renault	90	900
Atlantico	247	247	Femsa	125	129
Central	318	312	Mat. y Construcciones.	62	60
M. de Crédito	317	311	M. de Santa Ana	68,25	
Exterior E	282	280	Minero S. Ponferrada.	P-54	
Hispano A	245	241	N. Montaña Quijano	100	
Kbérico	289		Seat	66	67
L. Quesada	234	222	TO SEE STATE OF THE PARTY AND		ecili e
Pastor	350	349	QUIMICAS Y TEXTILI	ES	
Popular E	251	250			
Rural y M	398	398	Cros	64	_
Wantander	377	371	E. Ind. Aragonesas		recent to
Vizcaya	251	247	Española de Petróleo	201	200,50
Urquijo	254	250	Hidro-Nitro	120	121
Banquinter	180		Insular del N	58	12 th
Bankunión	152	150	Papelera Española	44	
U. y Fénix	293	29 /	P Leiza - Sarrió	50	50
- avi derenaural antidori		and division	P. Reunidas	F4	68
INVERSION MOBILIARIA			Petroliber	120	
10000	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		Sniace	16	
Cartinbao	86	85	U. Exp. Río Tinto	90	89
Cartisa	165		Unión Resinera	D-415	_
Fibansa	90	62 KKO <u>P</u> (3.3 N)			
General de I	90	87	INMOBILIARIAS Y AU		
Fopularinsa	137	152	DE LA CONSTRUCCIO	N	
4 0 D 01111 121014 111 110 123			Cristalería E	469	4.9
ELECTRICIDAD, GAS	V AGUA		Dragados y C	283	
			Inm. Metropolitana	107	107
Electra Viesgo	66	67.50	Inm. Urbis	100	100
Reunidas Zarag	49,50	49,50	Port. Valderribas	130	100
Fecsa, grandes	64,50	- 55,00	Urb. Metropolitana	186	
Fecsa, pequeñas	66	65.50	Valenciana del Cem.	150	
Fenosa	70,75	70	Vallehermoso	131,50	
Midroel. Cantábrico	74 50	74 50	Validation in in in	191,23	
midroel. de Cataluña	62 75	54	MONOPOLIOS		
Midroel Española	79.75	79.75			
Iberduero, ord	36	85	Campsa	251	149
Mevillana de ⊿	71.25	72.50	Tabacalera	144	144
Unión Eléctrica	71	70.50	Telefónica N. E	25,50	85,25
Saroli Siconios III III		10,00			
SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS			ALIMENTACION Y VARIAS		
			Corporación BB	€7	66
Altos Hornos Vizcaya.	35 75	34,50	Cerv. "El Aguila"	66	65
Astilleros Españoles	16	16	Ebro, Azúcares y A	310	_
Citroën H	P-72	68	Finanzauto	122	123
. y A. Ferrocarriles.	67	-	Finanz. y Servicios	123	123
Duro Felguera	69	70	Galerías Preciados	78	77
pañola Zinc	102	-	Gral, Azucarera	77	76

SEGOVIA

### Hoy hace 75 años decía:

LATIGO Y REVOLUCION

Las noticias que la prensa alemana e inglesa reciben de Rusia, son espeluznantes. Aumenta en las ciudades el rigor de las autoridades contra los revolucionarios; pero aumentan los actos de rebelión que terminan de un modo sangriento en los distritos rurales continúan siendo los dueños de los campesinos que no tienen un lote de tierra, de los mujitks miserables que han de alquilar sus brazos por un precio irrisorio. Como los grandes propietarios nombran a su antojo a las autoridades, éstas se muestran sumisas a sus indicaciones y por la falta más mínima, por una simple deschediencia, se apalea y aprisiona a los infelices braceros.

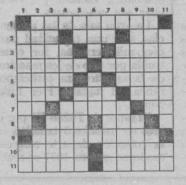
Pero hay muchos campesinos que han acabado la paciencia y en diferentes gobiernos —así se llaman las provincias en Rusia— recorren las campiñas en partidas armadas y toman rápidas y tre-mendas venganzas de sus opresores.

Durante la última semana fue asesinado el principe Urosoff; pocos días antes había sido asesinado el principe Gagarín, millonario que castiga sin piedad a los braceros. La policía ha sido impotente para encontrar a los autores de esos crimenes. A pesar de la ley que prohibe las huelgas, persisten en no trabajar los operarios de las refinerias y pozos de petróleo. Cuanto hasta aquí se ha hecho para que vuelvan al trabajo, ha resultado inútil.

Las ideas revolucionarias ganan terreno, sobre todo entre los intelectuales y los seres más desdichados.

¿Se extrañará, todavía nadie, que las ideas revolucionarias prosperen en Rusia?

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1, Región del NE de China, 2, Al revés, apócope de santo. Perro, Especie de tambor parecido al atabal (al revés). 3, Planta tifácea cuyas hojas se emplean para hacer asientos. Cuero que, cosido y empegado, sirve para contener líquidos. 4, Decreto del zar. Playa que sirve de desembarcadero (Pl.). 5, Diminutivo de nombre de mujer. Gigante que se alimentaba de carne humana. 6, Del verbo ir. Al revés, aféresis de amor. Al revés, embarcación, 7, Al revés, Adverbio de lugar. Reflexivo. -uI '6 ouies ou '8 'saludi 8, Al revés, letra del alfabeto 'un '2 'fog 'ueH '9 'griego, Embarcación 9 Conti 8, Al revés letra del alfabeto griego, Embarcación, 9, Conti-ERTICALES: I, Wautica. 19 seed of morning of nte conocido por el Gran Conindividuo de una raza que habitó en el Asia Central, y de plos indoeuropeos (Pl.). Que on 'neT '8 '92' sois on tiene menos estatura de la normal 11 B' sessaria de la normal tiene menos estatura de la normal. 11, Río de Francia. Insí-

arte de navegar. Al revés, repetido y familiar, madre. 2, Mozo joven, Altar. 3, Limpiara, ordenara. Enlazar. 4, Tueste. Aleación de cobre y zinc. 5. Consonante repetida. Desafiase. 6, Del verbo haber. Arbusto buxáceo, de madera amarilla. dura y compacta, 7, Artículo. Tierra inculta cubierta de afboles, arbustos y matas (Pl.), 8, Carta de la baraja. Mamífero paquidermo cuyo aspecto es el de un jabato de seis meses, que vive en los bosques de América Meridional y cuya carne es mul apreciada. 9, Trato de llegal al conocimiento de una cosa discurriendo por conjeturas señales. Composición poética (Pl.). 10, Luz sonrosada que precede inmediatamente a la salida del Sol (Pl.), Nombre de mujer. 11, Fuerza de voluntad (Pl.). Pronombre personal.

#### SOLUCION

II, Tesones, Os. sen A case 10, Auroras, Ana. Unit. 4, Ase. Laton, 5, CC. Mancebo, Ara, 3, Asea-

Marne, Sosas, Anea Ogto, 6, Iba. Mor, Nao, Italian No. churte, Odre, 4, Ucase, Graos, 5, thoras, 2, San. Can, Tun, 3, VERTICALES: 1, Ciencia o -uew 'I 'San Can, Tun, 3,

PAGINA 14

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Miércoles 9 de agosto de 1978

#### Primera cadena

15,20, Novela

15,50, Gente hoy.

16,20, Despedida y cierre.

18,45, Carta de ajuste.

19,00, Apertura y presentación. 19,02, Avance telediario.

19,05, Un globo, dos globos, tres globos.

20,00, Revista de toros.

20.30, Dossier.

21,30, Telediario. 22,05, Starsky y Huth.

23,00, Escuela de salud.

23,30, Ultimas noticias.

Buenas noches.

Despedida y cierre.

# Televisión y Radio

19,00, Carta de ajuste.

19,30, Presentación y avances. 19,31, Polideportivo.

20,00, Redacción de noche.

20,35, Pop-grama.

21,45, Horizontes.

22,30, La lucha contra la esclavitud.

> Buenas noches. Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena 13,45, Carta de ajuste.

14,00, Apertura y presentación 14,02, Avance telediario.

14,05, Programa regional simultáneo.

14,30, Telediario.

15,05, Hora 15.

15,20, Novela.

15,50, Gente hoy.

16,20, Despedida y cierre.

18,45, Carta de ajuste. 19,00, Apertura y presentación.

19,02, Avance telediario.

19.05, Un globo, dos globos, tres globos.

20,00, Pintores en el tiempo.

20,30, Los espectáculos.

21,00, Vivir cada día.

21,30, Telediario. 22,05, "El zarzal".

23,30, Ultimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

#### R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia e informativo de las nueve. 10,00, Su programa. 11,00, Melodías cadena Ser. 11,30, Su programa. 12,30, Vermut de melodías. 13,30, Información lo-

14,15, Musical 78. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,15, Es música: Los Beatles. A las 16,00, Radionovela (SER), A las 16,40, Peticiones del oyente. 17,00, Radionovelà. A las 17,30, Música y amenidades. 18,00, La Ser informa, 18,05, Programa especial (SER), 18,30, Minutos musicales, 19,00, Cantando en verano. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las 8. 20,30, Tiempo joven. 21,45, Información local. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Diario musical (SER). 23,15, Programa especial y Hora 25 (SER). A la 1,00, Cierre.

cal. 14,00, Ritmos ligeros. A las

### ANUNCIOS POR PALABR

**ALQUILERES** 

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico, exterior. Teléfono 412202.

SE alquila piso amueblado completo céntrico Telf. 413367.

SE precisa piso sin muebles en alquiler, Telf. 422753.

ALQUILO piso amueblado con calefacción temporada desde 1 septiembre. Telf. 424934.

EN Benidorm alquilo apartamento con piscina colectiva. Segunda quincena de agosto y mes de septiembre. Telf. 91-6190867, de 3 a 4 tardes.

ALQUILO piso amueblado por temporada, Telf. 423224.

### **AUTOMOVILES**

AUTO ERESMA, venta de ve-hículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA, Chrysler gasoil, Dodge gas-oil, 1500 bifaro gas-oil.

sto

ue

al IX

AUTO ERESMA R-12, R-8.

AUTO ERESMA. Seat 1430, 124, 124 familiar, 127, 133, 850.

AUTO ERESMA, Citroën AK 400 S.

AUTO ERESMA. Simca 1200.

No malvenda su coche usado, antes visite AUTO ERESMA, pagamos al contado.

SEAT 124 toda prueba; velomotor Guzzi a estrenar. Plaza Rubia, 4 (garaje).

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Nuedreda, 25, 1.°, A. Tlf. 415790. icilio Fernández La-

LI.ANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

ILANCASA. Oportunidad pi-so: en buen estado, calle Covarrubias.

LLANCASA. Chalets en Revenga con piscina, llave en

LLANCASA: apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la pro-

LLANCASA. Local comercial, 400 metros, calle Santa Isa-

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

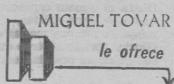
LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Finca con nave ganadera a 7 Kms., oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Gran-ja, San Rafael, Torrecaballeros Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rús ticas. Traspaso y alquileres de locales, Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancasa. Nuevo domicilio: Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Teléfono 415790.



ría Nieva, capital y otras.

PISOS en construcción, frente Estación, Ezequiel González, Almira, Montelaviña, Parque Robledo, La Granja, Facilidades de pago.

LOCALES venta, calle Los Coches, Las Nieves, La Albuera, Plaza la Tierra, Horte-

TERRENOS. Carretera La Granja, Navas Riofrío, La Cuesta, Torrecaballeros, Otero Herre-ros, Zarzuela Monte, Palazue-los, Villacastín.

PARCELAS. Parque Robledo, Navas Riofrío, Otero Herreros, Ortigosa, Madrona, Zamarra-

OFICINAS. Fernández Ladreda, Gobernador Fernández Jiménez, Santo Tomás, Plaza La

COMPRAS. Tenemos interesados en casas viejas, solares, terrenos, fincas, etc. Pago con-

MIGUEL Tovar le ofrece la compra o venta de su propiedad en las mejores condiciones de precio y de tiempo. Visítenos en Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

#### A hasta aqui las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.°, Tlf. 413795 (Contestador antomárico).

### COMPRAS

COMPRARIA casa antigua en Segovia o provincia, en buenas condiciones. Telf. 8713340.

### ENSENANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda. 18.

### GANADOS

VACA suiza recién parida del primero y choto suizo, Blas-Ba-llesteros, Revenga.

CASA vieja, pisos vacíos en SE venden terneros, pasteros, San Francisco, 10. Santa Ma- cruzado de pardo, charolais y asturianos. Teodoro Sevilla. Leones de Castilla, 9. Telf. 421610.

### TRABAJO

SE necesita ayudante de coci-na para Restaurante Duque. Información en SEAF-PPO., C Gobernador Fernández Jiménez, núm. 18. Segovia. Referen-cia 8.116.

SE necesita aprendiz adelantado o dependiente de mostrador. Dirigirse Oficina SEAF-PPO. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 8.663.

SE quitan goteras, arreglos de tejados y chapuzas interiores. Teléfono 423528.

SE necesita empleada de hogar. buen sueldo. Teléfono 420693. SE necesita camarero fijo y camarero extra para sábados y domingos. Restaurante La Oficina. Referencia 8226, en Oficina Seaf P.P.O. Gobernador Fernández Jiménez, 18.

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.

Cada palabra más, 8.00 pts.

NECESITO empleada de hogar para Madrid, buen sueldo. Razón teléfono 6374127.

800-1.200.000 ptas. año: Compañía Nacional busca 12 colaboradores para Segovia y provincia. Ofrece: integración inmediata, no necesaria experiencia, posibilidad de carrera a nivel directivo. Requiere: mayoría de edad mínimo 23 años, disponible día 13 para curso de información, cultura media, no necesario tiempo total. Interesados presentarse en José Zorrilla número 63, 2.º A, de 10 a 12 horas y de 17 a 20 horas para concertar entrevista personal. Señor

#### AVISO A LOS **ANUNCIANTES**

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Bar-

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23, Barcelona-13.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escríbanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

### TRASPASOS

SE traspasa tienda de carne en Cuéllar, Tratar: Alberto Sanz Magdaleno, Cuéllar (Segovia). Teléfono 140416.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierzamar, Patifio. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Padio Ruis Aparatos iluminación, electro domésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES Martin, 20 a 60 plazas. Roble, 22 Teléfon 412909 y 413627.

#### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

RODAMIENTOS Ferber; aggicultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

ARQUITECTOS, aparejadores y constructores. Si necesitan equipos para piscinas o pistas de tenis. Consúltenos, al teléfono 422097.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 8, Fuente-milanos. Teléfono 804563. Talavera.

PISO en Madrid, tres habitaciones, frente metro. Teléfono

VENDO casa con corral en Navas de Oro. Telf. 413424.

VENDESE estructuras metálicas tres naves, medidas 38x17, 38x14,65, 38x13,50, ocasión urgente. Información: Venta Magullo. Segovia.

SE vende piso 2.500.000. Calle Logroño, 4, 1.º A (bloques Za-

VENDEMOS empacadoras de segunda mano reparadas. Motor Auto, Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

VENDO tres bicicletas seminuevas. 415411.

COSECHADORA Fahr, motor Mercedes, 2,10 corte, vendo. Buen estado. Barata 983/299529.

PISO céntrico, Caño Grande, frente Telefónica. Razón: Librería Almacenes Segovia, frente Regimiento.

HINTO a Cuellar vendo 100. Has, tierra, Teléfono 622-13-47.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

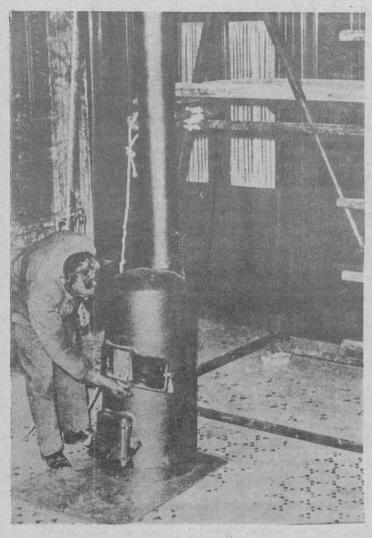
> 414696 414697 414698

de El Adelantado

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# Ultima Hora!

# Se utilizará la estufa del Cónclave



Ciudad del Vaticano, 9.—Los maestros de ceremonias del Vaticano ya han preparado la estufa en que serán quemadas las papeletas de las votaciones para elegir al sucesor de Pablo VI.

Hasta ayer no se sabía con seguridad si en el próximo Cónclaye se iba a utilizar la estufa, ya que se habló de que se emplearía otro mecanismo para anunciar a los fieles si la votación de los cardenales electores había tenido éxito o no.

La estufa, sin embargo, ha prevalecido, y los fieles podrán contemplar desde la plaza de San Pedro el humo blanco o negro que salga de la chimenea de la Capilla Sixtina y que indicará que la Iglesia tiene o no un nuevo Pontifice.

# Más de 1.500 incendios forestales con 60.000 hectáreas afectadas, en lo que va de verano

Madrid, 9.-Más de 60.000 hectáreas de terreno, entre zonas arboladas y rasas, han ardido a consecuencia de los aproximadamente 1.500 incendios forestales registrados en España en lo que va de verano, según manifestó a «Efe» un portavoz de «Icona».

El valor de los daños sufridos solamente en las 30.000 hectáreas de zona arbolada supera los 120 millones de pesetas, a los que hay que sumar los registrados en zonas rasas, que son de menor cuantía.

Las zonas más afectadas son las del litoral Mediterráneo: Castellón, Lénida, Baleares, Tarragona y Valencia, principalmente, y

Adolfo Suárez asistirá a los funerales por Pablo VI

Palma de Mallorca, 9.— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores y Justicia, partirá a las diez de la mañana del sábado, día 12, hacia Roma para asistir a las honras fúnebres de Pablo VI, según ha declarado hoy el propio presidente a "Efe".

Suárez hizo estas declaraciones en el "Puerto Andraitx'. donde se encuentra a bordo del yate "Ion", en compañía del vicepresidente Abril Martorell y las esposas de ambos.

El presidente Suárez declaró también a "Efe" que a falta de la confirmación oficial es casi seguro que Sus Majestades los Reyes de España asistan en Roma a la investidura del nuevo Papa.

por «Efe», la mayoría de vincias han sido provocalos incendios producidos des.

### NOTAS BREVES

según la fuente consultada en estas tres últimas pro-

- HA INGRESADO EN LA CARCEL MODELO de Barcelona el joven holandés que trató de secuestrar un avión de la KLM en vuelo entre Amsterdam y Madrid, y que fue reducido a bordo por los pasajeros y tripulación.
- EL PRESIDENTE DEL BANCO DE SANTANDER, Emilio Botín y Sanz de Santuola, ingresó en la tarde de ayer en el centro médico nacional Marques de Valdecilla, aquejado de una afección pulmonar.
- UN GRUPO DE SEÑORITAS EXTRANJERAS, que tomaban el sol en el paseo marítimo de Torremolinos, con la parte superior de su bikini en la mano, se quedaron de una pieza al ver que un grupo de muchachos no tuvieron reparo en desprenderse de sus bañadores y quedar desnudos ante ellas. La situación fue tensa por momentos, pero los "jovencitos indígenas" les dijeron que seguirían en cueros hasta que ellas no se colocasen la parte alta (sujetador) del bikini.
- TRES INDIVIDUOS ARMADOS y enmascarados han cometido hoy un atraco, a mano armada, en la sucursal del Banco Central d ela calle Aguadells, en la barriada de Horta, de Barcelona, llevándose 1.200.000 pesetas.
- TRAS EL FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES entre los controladores aéreos franceses y el ministro de Transporte, hoy decidirán los empleados de las torres de control si reanudan la huelga de celo el próximo fin de semana.

Un minuto de poesía

### Gloria Torner trae el Cantábrico hasta Segovia

Hasta el agosto espeso, hasta los oros cálidos, hasta la lumbre mansa de Segovia, Gloria Torner se trae sus azules, sus palomas posadas en la frontera fiel del entresus palomas posadas en la frontera fiel del entre-

sus flores sorprendidas, sus perfiles adolescentes. Va el Cantábrico balanceando el pedestal de una casa del XV, bañándose en la fuente de la plaza, corriendo calle abajo, resbalando, mejor, corvo y bravio. Gloria se asoma a la ventana del sosiego, y la niebla se desvae, se deshilacha en pálpitos celestes, salpica, en rojo, grises y nostalgias. En la dársena, silba un barco sin memoria y arrastra mar adentro, por la Castilla seca, su horizonte lluvioso. Velas mórbidas, hinchadas por la brisa de otra edad, derraman el silencio del Eresma sobre el poniente. montañesa bajada de su risco, pescadora paciente arrebatada, al fin, de sus mareas, sus manos en la piedra segoviana

y todo es verde lento y ola sola

en la hora infinita.

Carlos Murciano

### TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana jueves, dia 10, cle-lo nuboso en el norte de Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, con alguna lluvia débil.

En el resto de las demás regiones del país el cielo permanecerá poco nuboso o despejado, y en Canarias estará nuboso.

Los vientos serán flojos

# Ocho de cada diez niños tienen caries

Madrid, 9.-Los representantes de Colegios de Odontólogos y el Ministerio de Sanidad intentan establecer las bases de una campaña de prevención bucal, que será estudiada ampliamente en el próximo congreso de la Federación Dental Internacional a celebrar en Madrid del 25 al 30 de septiembre.

Este año —según una nota de la Escuela de Es-

#### **육룏쓪썢썦⋟⋟⋟⋞⋫⋫⋫⋫⋫⋫⋫⋫⋫⋫⋫**

de componente oeste, con lo que las temperaturas irán en ligero ascenso. tomatología— la población infantil comprendida entre 5 y 15 años superará los 21 millones de carles, y ocho de cada diez niños padecerán esta enfermedad en un promedio de cuatro dientes.

Un tratamiento adecuado sería costosísimo —sigue diciendo la nota— pero
una campaña de prevención eficaz puede conseguir que estos porcentajes
se reduzcan considerablemente.—Efe.